



**Cyngor Sir Ddinbych**  
**Cynllun Datblygu Lleol**  
**2006 - 2021**

**Adroddiad Monitro Blynyddol 2019**

## Cynnwys

1. Cyflwyniad
2. Polisi Cynllunio Cymru, Argraffiad 10
3. Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2018 - 2033 Drafft
4. Perfformiad Polisi Lleol ac Amcanion yr Arfarniad Cynaliadwyedd

Atodiad I            Polisi Lleol - Tabl Monitro

Atodiad II           Fframwaith Monitro Amcanion yr AC

Awdurdodwyd yr Adroddiad hwn gan Emlyn Jones (Pennaeth Gwasanaethau Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd yng Nghyngor Sir Ddinbych)



Dinbych, 15.10.2019

Ffigur 1: Sir Ddinbych





## 1. Cyflwyniad

- 1.1 Mae dyletswydd ar y Cyngor i lunio Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol mabwysiedig dan rwymedigaethau Adran 37 o Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005. Ar ôl cwblhau'r ddogfen, rhaid ei chyflwyno i Lywodraeth Cymru (LIC) erbyn 31 Hydref bob blwyddyn, a'i chyhoeddi ar wefan y Cyngor. Mae AMBau nid yn unig yn dystiolaeth allweddol wrth adolygu polisiau lleol a dyraniadau safleoedd ond gellir hefyd eu defnyddio wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio ac apeliadau cynllunio.
- 1.2 Mae'r adroddiad monitro hwn yn darparu asesiad o effeithiolrwydd polisiau lleol o ran cefnogi Strategaeth ac Amcanion y CDLI, er mwyn cyflawni Gweledigaeth y CDLI ynghylch sut y dylai Sir Ddinbych fod yn 2021. Ar wahân i bolisi lleol, mae'n nodi cyfleoedd a heriau economaidd-gymdeithasol sy'n dod i'r amlwg, gan gynnwys cadernid polisi cenedlaethol.
- 1.3 Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021 (CDLI) ar 4ydd Mehefin 2013. Mae'n rhoi gweledigaeth glir ynghylch sut y gall datblygiadau gyfrannu at fynd i'r afael â materion allweddol yn y Sir, fel ble fydd datblygiadau newydd yn digwydd dros gyfnod y CDLI a faint ohonynt fydd yn cael eu cyflawni.
- 1.4 Mae'r pumed Adroddiad Monitro Blynyddol ar gyfer CDLI Sir Ddinbych yn cynnwys y cyfnod rhwng 1af Ebrill 2018 a'r 31ain o Fawrth 2019. Mae'n canolbwyntio ar effeithiolrwydd polisiau lleol ac unrhyw newidiadau yn yr amgylchedd economaidd-gymdeithasol, a nodir yn fframwaith monitro yr Arfarniad Cynaliadwyedd (AC).
- 1.5 Ym Mai 2018, o'r diwedd, daeth y Cyngor i gytundeb gyda Llywodraeth Cymru ar yr amserlen ar gyfer cyflawni'r CDLI nesaf. Cyn cael cymeradwyaeth Llywodraeth Cymru, gwnaed gwaith cynhwysfawr wrth gynhyrchu Adroddiad Adolygu 2017 y CDLI, oedd yn adeiladu ar y pedwar AMB blaenorol ond hefyd newidiadau i bolisiau cenedlaethol a gyflwynwyd ar ôl mabwysiadu'r CDLI.
- 1.6 Nid oedd yr AMB diweddaraf yn nodi unrhyw newidiadau ym mherfformiad cyffredinol y CDLI; oedd yn adlewyrchu canlyniadau adroddiadau blaenorol. Yn hanfodol, nid yw'r CDLI wedi cyflenwi'r cyfanswm o 7,500 o gartrefi. Mae cyfraddau cyflenwi blynyddol isel parhaus wedi cael effaith andwyol barhaol ar y cyflenwad o dir ar gyfer tai am 5 mlynedd a bennwyd gan LIC.

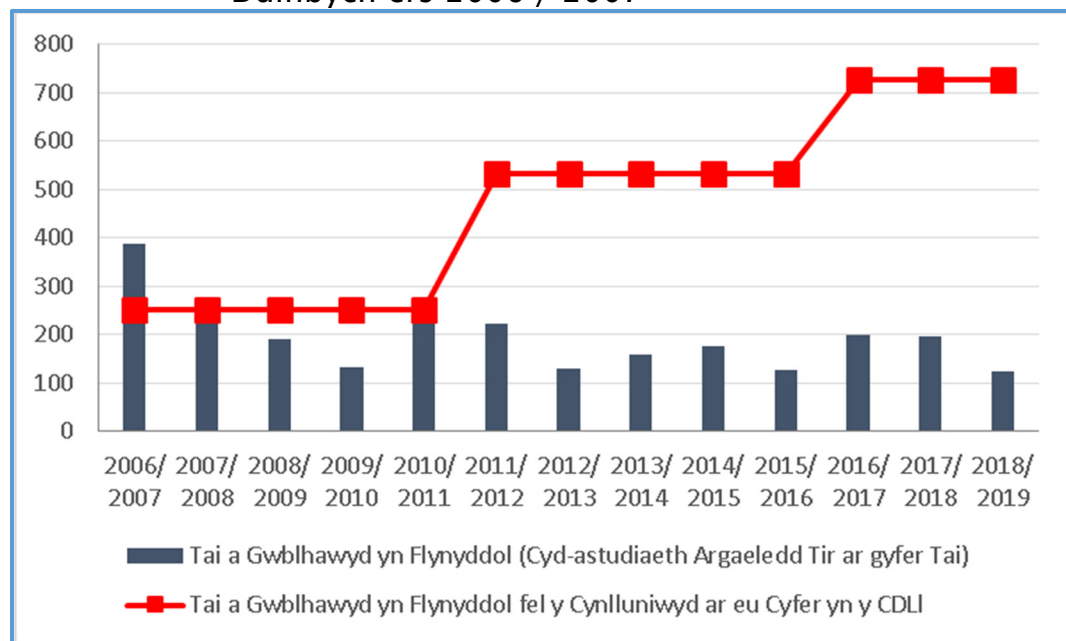
## 2. Polisi Cynllunio Cymru, Argraffiad 10

- 2.1 Cyhoeddwyd Argraffiad 10 o Bolisi Cynllunio Cymru (PCC) gan Lywodraeth Cymru ar ddechrau mis Rhagfyr 2018. Roedd y ddogfen wedi ei hailstrwythuro'n llwyr i gydweddu â gofynion cyfreithiol ac amcanion "Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015". Mae Datblygu Cynaliadwy wedi cael ei ailddychmygu fel 'creu lleoedd' a chyflwyno pum dull rhagnodedig o weithio ym maes cynllunio: cydweithredu, atal, tymor hir, cynnwys ac integreiddio. Ar yr ochr negyddol, mae dileu'r dolenni ar gyfer polisiau cenedlaethol ar ddiwedd pob adran, a dosbarthu testunau unigol dros sawl pennod, wedi amharu'n sylweddol ar eglurdeb y ddogfen a'i hygyrchedd ar gyfer unigolion nad ydynt yn weithwyr proffesiynol ym maes cynllunio.
- 2.2 Yn nhermau polisi cenedlaethol, mae PCC yn rhoi cryn sylw i ynni adnewyddadwy, datgarboneiddio cynhyrchu ynni, cludiant ac ati. Mae'n cyflwyno, er enghraifft, yr hierarchaeth ynni y mae'n rhaid ei defnyddio ar gyfer asesu cynaliadwyedd datblygiadau sy'n gysylltiedig ag ynni. Ni fydd echdynnu tanwyddau ffosil traddodiadol ond yn cael ei ganiatáu 'mewn amgylchiadau eithriadol'.
- 2.3 Yn tarddu o ymrwymiad Llywodraeth Cymru i sicrhau bod lleoliadau cerddoriaeth sefydledig mewn ardaloedd adeiledig yn cael eu gwarchod, cyflwynwyd egwyddor 'cyfrwng newid' mewn polisi cenedlaethol. Yr amcan yw creu cymdogaethau lle gall datblygiadau sefydledig a newydd ffynnu heb achosi effeithiau andwyol ar amwynder preswylwyr ac ymwelwyr.
- 2.4 Mae polisi cenedlaethol yn cryfhau o ran ansawdd aer a seinwedd, telathrebu, a defnyddio lletemau glas a lleiniau glas. Mae PCC hefyd yn darparu polisi pellach ar gynnwys Cynlluniau Datblygu Strategol, fel sefydlu aneddiadau newydd, ac yn cryfhau eu safleoedd yn hierarchaeth y Cynllun Datblygu.
- 2.5 Tra bo cyflwyno Argraffiad 10 o Bolisi Cynllunio Cymru wedi dod â rhai newidiadau newydd i bolisi cenedlaethol, nid oes angen gwneud newidiadau i'r Cynllun Datblygu Lleol 2006-2021 mabwysiedig yn syth. Fodd bynnag, byddant yn cael eu hadlewyrchu yn y gwaith o ffurfio polisi lleol newydd fel rhan o'r broses barhaus o lunio cynllun newydd.

## 3. Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2018 - 2033 Drafft

- 3.1 Daeth Adroddiad Adolygu CDLI Sir Ddinbych 2017 i'r casgliad bod y Cyngor am ddefnyddio'r weithdrefn ffurf lawn i adolygu'r CDLI mabwysiedig. Roedd Llywodraeth Cymru wedi cytuno i'r Cytundeb Cyflenwi, sy'n arwain y rhan amserol o lunio'r cynllun newydd, ym Mai 2018.

- 3.2 Ceir pedair elfen sylfaenol o'r CDLI mabwysiedig sydd angen sylw penodol wrth ddrafftio'r CDLI nesaf: (1) Cyflenwi tai marchnad agored a fforddiadwy; (2) cyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd; (3) mynd i'r afael ag anghenion llety Sipsiwn a Theithwyr; a (4) Rheoli Gwastraff a Mwynau. Trafodir y materion hyn yn y paragraffau a ganlyn.
- 3.3 Mae Strategaeth Dwf y CDLI yn nodi manylion am faint a phrif gamau datblygiadau yn unol â'r Strategaeth Ofodol. Mae'r testun hwn yn cael ei adlewyrchu'n bennaf ym mholisi lleol BSC 1 'Strategaeth Dwf ar gyfer Sir Ddinbych', BSC 5 'Safle Strategol Allweddol Bodolwyddan', BSC 6 'Tai Fforddiadwy Cysylltiad Lleol mewn Pentrefannau' a dyraniadau tir fel y maent i'w gweld ar Fapiau Cynigion y CDLI.
- 3.4 Yn 2018/ 2019, roedd y diwydiant adeiladwyr tai wedi cyflenwi 124 o gartrefi newydd yn Sir Ddinbych. Mae'r ffigwr hwn yn cymharu'n wael â'r ffigwr o 727 o anheddau y rhagwelwyd y byddant yn cael eu cyflenwi yn yr un cyfnod ar adeg mabwysiadu'r CDLI yn 2013. Yn unol â hynny, mae'r ffigwr o ran y cyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd mor isel ag 1.55 blwyddyn.
- 3.5 Ffigur 2 Tai sy'n cael eu cwblhau bob blwyddyn o gymharu â lefelau twf a nodir yng Nghynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych ers 2006 / 2007



Ffynhonnell: Cyngor Sir Ddinbych (2019)

- 3.6 Wrth ei adolygu gan Lywodraeth Cymru, mae Polisi Cynllunio Cymru'n rhoi cryn bwyslais ar gael Awdurdodau Cynllunio Lleol i ddangos bod cyflenwad go iawn o dir ar gyfer tai ar gael am 5 mlynedd. Mae Nodyn Cyngor Technegol 1 yn rhagnodi'r dull cyfrifo nad yw Sir Ddinbych, yn unol ag ef, erioed wedi cael cyflenwad o dir ar gyfer tai am 5 mlynedd.

3.7 Tabl 1 Cyflenwad tir ar gyfer tai am bum mlynedd CSDd 2013 - 2019

Blwyddyn	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Cyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd mewn blynnyddoedd (cyfrifiad: dull gweddilliol)	3.49	1.80	2.10	2.02	1.79	1.65	1.55

Ffynhonnell: Cyngor Sir Ddinbych (2019)

- 3.8 Cymeradwywyd Adroddiad Asesiad o Lety Sipsiwn a Theithwyr Sir Ddinbych 2017 gan Lywodraeth Cymru ym mis Mawrth 2017, a daeth i'r casgliad bod angen safle preswyl a safle teithio neu fan stopio yng ngogledd y Sir, ac o dan ddarpariaethau Deddf Tai (Cymru), bod angen i'r Cyngor fynd i'r afael â'r angen hwn.
- 3.9 Yn hydref 2018, cynhaliwyd ymgynghoriad cyn ymgeisio ynghylch bwriad y Cyngor i gyflwyno dau gais cynllunio ar gyfer (1) safle preswyl parhaol ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr gyda 6 llain; a (2) safle teithio ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr gyda 5 llain. Cynigiwyd y byddai'r ddau safle yn yr un lleoliad.
- 3.10 Ym Mawrth 2019, rhoddodd Cabinet Cyngor Sir Ddinbych ystyriaeth i'r ymatebion i'r ymgynghoriad cyn ymgeisio a gwnaed y penderfyniad mai dim ond y safle preswyl parhaol ar gyfer Sipsiwn a Theithwyr fyddai'n mynd ymlaen i'r cam cais cynllunio. Penderfynodd y Cabinet hefyd na fyddai'n gyrru'r cynllun i gael safle teithio yn ei flaen yn y lleoliad hwn, a'i fod yn dymuno canfod lleoliad amgen ar gyfer y safle drwy broses y Cynllun Datblygu Lleol.
- 3.11 Mae Polisi Lleol VOE 7, 'Lleoliadau ar gyfer Rheoli Gwastraff', yn cynnwys dyraniadau safleoedd sy'n seiliedig ar dir a gymerir sydd wedi'i nodi yn Adolygiad 1af y Cynllun Gwastraff Rhanbarthol nad ydynt bellach yn berthnasol, ac nid yw'n darparu meini prawf digonol er mwyn asesu cynigion ar gyfer rheoli gwastraff o fewn ffiniau datblygu. Er na ddylid ailadrodd polisi cenedlaethol, byddai o fudd nodi meini prawf sy'n dangos sut yr ymdrinnir â materion fel angen, yr hierarchaeth wastraff ac effeithiau ar amwynder. Mae Polisi Lleol VOE 8, 'Rheoli Gwastraff y tu allan i Ffiniau Datblygu' yn cydnabod na ellir lleoli pob datblygiad gwastraff o fewn ystadau diwydiannol sydd wedi'u dyrannu a rhai presennol. Fodd bynnag, mae geiriad y polisi'n cyfyngu'n ormodol ac mae'n dibynnu ar y Cynllun Gwastraff i ddynodi angen, sydd bellach yn amherthnasol.
- 3.12 Mae PCC, adran 5.14, yn nodi dulliau i'w defnyddio i egluro ble y dylid cloddio am fwynau neu ble mae hynny fwyaf tebygol o ddigwydd. Roedd Polisi PSE17: 'Echdynnu Mwynau yn y Dyfodol' yn nodi 'Ardaloedd a Ffefrir' lle byddai ceisiadau i echdynnu hyd at 1 miliwn tunnell o dywod a gro'n cael eu cefnogi. Mae'r broses fonitro flynyddol yn cynnwys y trothwy 'Dim caniatâd i echdynnu erbyn 2017'.

Nid oes unrhyw gais am ganiatâd echdynnu mwynau wedi'i gyflwyno hyd yma ac nid oes unrhyw drafodaethau cyn ymgeisio wedi'u cynnal. Bydd angen mynd i'r afael â'r mater hwn drwy adolygu'r CDLI, yn ogystal â'r angen am fwy o gerrig mâl.

- 3.13 Drwy gydol misoedd Gorffennaf ac Awst 2018, cynhaliodd y Cyngor ymgynghoriad ar y Strategaeth a Ffefrir ddrafft gyda rhanddeiliaid allweddol, ymgynghoreion statudol a'r cyhoedd. Ar ôl ei chytuno gan y Cyngor, bydd yn nodi'r fframwaith ar gyfer polisiau lleol sy'n datblygu a dyraniadau safleoedd posibl.
- 3.14 Er mai mewn ffurf drafft yn unig y mae'r Strategaeth a Ffefrir, mae'n dangos sut y bydd yr awdurdod cynllunio lleol yn mynd i'r afael â methiannau'r CDLI mabwysiedig a chanlyniadau Adroddiadau Monitro Blynyddol blaenorol.
- 3.15 Fersiwn ymgynghori y Strategaeth a Ffefrir ddrafft ar gyfer y CDLI nesaf: "Bydd y Strategaeth a Ffefrir yn darparu ar gyfer lefel dwf sy'n cynnwys 68 ha o dir cyflogaeth i ddarparu ar gyfer gofyniad tir a ragamcenir o 47.6 ha. Cefnogir hyn gan dir ar gyfer 3,775 o gartrefi newydd i gwrdd â gofyniad tai o 3,275 o anheddau."
- 3.16 Y gwahaniaeth sylfaenol rhwng y Strategaeth y CDLI mabwysiedig a'r un arfaethedig yw nifer yr anheddau: y CDLI mabwysiedig - 7,500, a'r CDLI newydd drafft - 3,775; sy'n ostyngiad o tua 50%. Gobeithir y bydd yn cyfateb yn well ac yn fwy realistig o ran y gofyniad anheddau blynyddol a gallu'r diwydiant adeiladu i'w cyflenwi; ac felly, effaith llai andwyol ar y ffigwr o ran y cyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd.



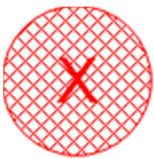
#### 4. **Perfformiad Polisi Lleol ac Amcanion yr Arfarniad Cynaliadwyedd**

- 4.1 Aseswyd polisi lleol ac amcanion yr arfarniad cynaliadwyedd gyda chymorth data a gwybodaeth o gofnodion y Cyngor ac ystadegau cenedlaethol. Roedd hyn yn cynnwys (ond heb ei gyfyngu i) Gydastudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai 2019 Cyngor Sir Ddinbych, cofnodion ceisiadau cynllunio a benderfynwyd yn ystod y cyfnod monitro, arolygon maes ac Ystadegau Cymru.
- 4.2 Fodd bynnag, ceir cyfyngiadau o ran data a chanlyniadau. Bydd cadw'r cyfyngiadau hyn mewn cof o fudd nid yn unig ar gyfer dod i gasgliadau gwell mewn perthynas â pherfformiad y cynllun lleol ond maent hefyd yn wybodaeth werthfawr wrth lunio'r fframwaith monitro ar gyfer y CDLI nesaf.
- Gall amserlenni penodedig, h.y. cyfnod o flwyddyn ac amrywiaethau byrdymor ei wneud yn anodd canfod patrymau sy'n dod i'r amlwg o ran perfformiad polisiau lleol.
  - Gall newidiadau i ddeddfwriaeth a pholisi cenedlaethol gael effaith andwyol ar amcan gwreiddiol polisi penodol neu ddyraniad safle.



- Mae ystyriaethau cynllunio perthnasol ambell waith yn drech na gofynion polisi lleol ond nid ydynt o reidrwydd yn peryglu'r amcan neu berfformiad cyffredinol.
- Mae cryn ddibyniaeth ar ddata a gasglwyd ac a ddarparwyd gan drydydd partion, a hwnnw o reidrwydd heb ei wirio, yn nhermau ansawdd neu ei gyhoeddi'n barhaus drwy gydol cyfnod y CDLI.

4.3 Er mwyn bod o gymorth ar gyfer monitro yn weledol, mae'r symbolau canlynol yn cael eu defnyddio i ddangos effeithiolrwydd polisi lleol:

	<p>Nid yw'r dangosydd monitro polisi wedi cyflawni neu gwrdd â'r lefel drothwy diffiniedig sy'n dangos cydymffurfiaeth â tharged y polisi.</p>
	<p>Efallai nad yw'r dangosydd monitro polisi wedi cwrdd â'r lefel drothwy eto, neu ei fod wedi cwrdd â'r lefel drothwy ond mai mater de minimis ydyw. Er enghraifft, ni chafodd nodyn Canllaw Cynllunio Atodol ei gynhyrchu mewn pryd ond nid yw hyn yn cael unrhyw effaith andwyol ar berfformiad polisi lleol.</p>
	<p>Mae dangosydd polisi monitro wedi cwrdd â'r lefel drothwy sy'n dangos yr angen i graffu ar bolisi lleol o ran effeithiolrwydd diwygiadau posibl fel rhan o adolygiad o'r cynllun.</p>

4.4 Mae Tabl 1 rhoi trosolwg o'r polisiau lleol hynny nad ydynt yn cwrdd â'r targed o ran polisiau. Gan mai'r pumed AMB yw hwn, mae'n cynnwys nifer o bolisiau a amlygwyd yn flaenorol ac sy'n gysylltiedig ag elfennau strategol o'r CDLI. Maent yn destun adolygiad ar hyn o bryd fel y nodir yn Adroddiad Adolygiad CDLI Sir Ddinbych 2017.

4.5 Tabl 2 Polisiau lleol nad ydynt yn cwrdd â'r targed o ran polisiau

Polisi Lleol	Sylwadau
<p>BSC 1 – Strategaeth Dwf ar gyfer Sir Ddinbych BSC 4 – Tai Fforddiadwy; BSC 8 – Safleoedd Eithriadau Gwledig; BSC 9 – Tai Fforddiadwy Cysylltiad Lleol mewn Grwpiau a Chlystyrau Bychain</p>	<p>Mae Strategaeth Dwf y CDLI ac, o ganlyniad, darparu tai fforddiadwy, yn methu am beidio â darparu digon o anheddau, fel y nodir yn Adroddiad Adolygu'r CDLI, Papur Gwybodaeth: Creu Cymunedau Cynaliadwy.</p>
<p>BSC 10 - Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr</p>	<p>Nid yw'r Cyngor mewn sefyllfa i ddiwallu'r angen a nodwyd am</p>

	safleoedd i Sipsiwn a Theithwyr o fewn 18 mis ers i Lywodraeth Cymru gymeradwyo'r Asesiad o Lety Sipsiwn a Theithwyr ar 28 Mawrth 2017. Fodd bynnag, mae gwaith cynhwysfawr yn cael ei wneud ar hyn o bryd i ddiwallu'r angen.
PSE 2 - Tir at Ddibenion Cyflogaeth	Mae faint o dir a ddefnyddir at ddibenion cyflogaeth wedi bod yn is na 3 hectar y flwyddyn am dair blynedd, ond rhaid nodi y daw'r galw am dir cyflogaeth newydd yn bennaf o safleoedd sy'n bodoli eisoes (ar gael) - rhoddir blaenoriaeth i ddatblygiadau tir llwyd.
PSE 6 - Economi Manwerthu; PSE 8 - Datblygiad yng Nghanol Trefi; PSE 9 - Datblygiad Manwerthu y tu allan i'r Canol	Mae'r trothwy adolygu'n gysylltiedig â chyfradd eiddo gwag o 15% neu uwch am 3 blynedd yn olynol yng nghanol unrhyw dref. Mae canol tref y Rhyl wedi bod dros 15% am y tair blynedd ddiwethaf.
PSE 17 - Echdynnu Mwynau yn y Dyfodol	Ni dderbyniodd y Cyngor unrhyw gais cynllunio i echdynnu tywod a mwynau erbyn 2017.

### *Dangosyddion Craidd*

4.6 Mae Llywodraeth Cymru'n pennu nifer o ddangosyddion craidd yn 'Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Lleol, Argraffiad 2 (Awst 2015)', gweler adran 9.3.3, y mae'n eu hystyried yn hanfodol i asesu'r modd y gweithredir polisi cenedlaethol. Mae'n rhaid adrodd yn eu cylch ym mhob AMB. Mae Tabl 3 yn nodi'r canlyniad ar gyfer cyfnod monitro 2018/ 2019.

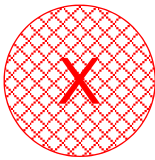
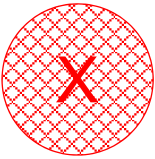
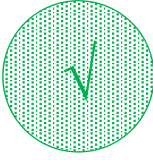
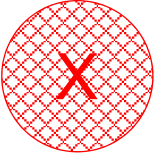
4.7 Tabl 3 Dangosyddion Craidd Llywodraeth Cymru

Dangosydd Craidd	Canlyniad 2018 / 2019
Y cyflenwad o dir ar gyfer tai, a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai bresennol. Caiff hyn ei fesur yn ôl cyflenwad blynyddoedd.	1.55
Nifer yr anheddau fforddiadwy ychwanegol a marchnad gyffredinol net a adeiladwyd yn ardal yr ACLI (h.y. drwy'r system gynllunio). Dylai hyn nodi nifer y tai newydd a adeiladwyd, llai unrhyw dai a ddymchwelwyd, yn ystod cyfnod yr Adroddiad Monitro Blynyddol ac ers i'r CDLI gael ei	Tai newydd wedi'u hadeiladu yn 2018/19 - 124; tai newydd wedi'u hadeiladu ers mabwysiadu'r CDLI ym mis Mehefin 2013 - 1092; Tai fforddiadwy wedi'u darparu yn

fabwysiadu	2018/19 - 27; Tai fforddiadwy wedi'u darparu ers mabwysiadu'r CDLI yn 2013 - 284
Cyfanswm yr unedau tai a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd fel % o gyfanswm y ddarpariaeth dai.	Cyflenwyd 62% o gartrefi newydd ar safleoedd a ddyrannwyd.
Tir ar gyfer cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel % o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.	570sqm ar safleoedd a ddyrannwyd sy'n 0.16% o'r holl ddyraniadau tir ar gyfer cyflogaeth.
Faint o ddatblygiadau manwerthu, swyddfeydd a hamdden mawr (metr sgwâr) a ganiateir y tu mewn i ffiniau canol trefi ac ardaloedd sefydledig a'r tu allan iddynt.	Faint o ddatblygiadau manwerthu, swyddfeydd a hamdden mawr a ganiateir y tu allan i ffiniau canol trefi: 22.42 hectar.
Graddau'r agregau sylfaenol ar y tir a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer Agregau a fynegir fel canran o'r capasiti gofynnol fel y nodir yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (MTAN)	Nil.

#### *Fframwaith Monitro'r Arfarniad Cynaliadwyedd (AC)*

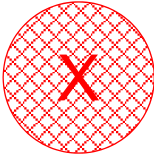
- 4.8 Datblygwyd fframwaith monitro'r AC i asesu'r cyd-destun economaidd-gymdeithasol a newidiadau y mae polisiau lleol yn gweithredu oddi mewn iddynt. Disgwylir bod y Cynllun Datblygu Lleol yn gwneud cyfraniad cadarnhaol tuag at fynd i'r afael â'r prif faterion a heriau a nodwyd yn ystod gwahanol gamau paratoi y cynllun.
- 4.9 Tra nad yw wedi'i gysylltu'n gyfan gwbl â pherfformiad polisi, y pwrpas yw canfod effeithiau cadarnhaol ehangach ar yr amgylchedd naturiol ac adeiledig drwy ddatblygiadau a phenderfyniadau cynaliadwy ym maes cynllunio.
- 4.10 Mae Atodiad II yn cyflwyno canlyniadau fframwaith monitro'r AD. Fodd bynnag, ceir heriau o ran awgrymu camau neu strategaethau a fydd yn gwella perfformiad cyffredinol yr Amcanion AC. Mae rhai meysydd wedi'u labelu gyda 'Data heb ei gasglu' ond darperir gwybodaeth arall lle bo modd.

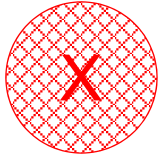
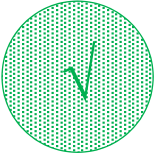
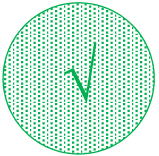
Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan CDLI 1: Poblogaeth a Chymuned</b>					
BSC 1 – Strategaeth Dwf ar gyfer Sir Ddinbych	Diwallu anghenion tai'r Sir	Nifer o dai newydd sy'n cael caniatâd cynllunio; Nifer y cartrefi newydd a gwblheir bob blwyddyn	Yn achos y ddau ddangosydd: Llai na 500 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 2 a llai na 750 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 3		Datblygu tai preswyl mewn camau – y gofyniad blynyddol yng Nghymal 3 (2016/ 2017 – 2020/2021) yw 727 o anheddau.  O fewn y flwyddyn fonitro (2018/2019): Nifer yr anheddau a gafodd ganiatâd cynllunio: 131; Nifer yr anheddau a gwblhawyd: 124 Y ffigwr cyflenwad tir ar gyfer tai am 5 mlynedd: 1.55
	Cynnal cyflenwad 5 mlynedd o dir ar gyfer tai	---	Llai na 5 mlynedd o gyflenwad tir tai		
BSC 2 – Blaenoriaeth datblygu tir llwyd	Cynyddu nifer y safleoedd tir llwyd sydd ar gael ar gyfer eu datblygu	Nifer caniatâd cynllunio datblygiad newydd ar safleoedd tir llwyd	Gostyngiad islaw 60% ar gyfer tai a chyflogaeth (ac eithrio SSA Bodelwyddan)		Faint o ddatblygiadau newydd a gafodd ganiatâd cynllunio ar safleoedd tir llwyd: 24.06 ha (73% o'r holl ddatblygiadau, ac eithrio SSA Bodelwyddan) Nodwch: nid yw hyn yn cynnwys ceisiadau gan ddeiliaid tai.
BSC 4 – Tai Fforddiadwy; BSC 8 – Safleoedd eithriadau gwledig; BSC 9 - Tai Fforddiadwy	Cynyddu nifer yr aneddiadau fforddiadwy newydd a adeiledir yn y Sir	Nifer aneddiadau fforddiadwy newydd a ganiateir bob blwyddyn; Nifer aneddiadau	Yn achos y ddau ddangosydd: Llai na 165 o aneddiadau fforddiadwy a ganiateir bob blwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 2 a llai na 225 y flwyddyn am 3		Nifer y tai fforddiadwy a gafodd ganiatâd cynllunio o fewn y 3 blynedd diwethaf: 2016/2017 – 71 anedd; 2017/2018 – 37 anedd; 2018/2019 – 122 anedd.

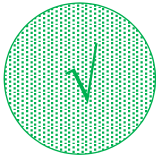
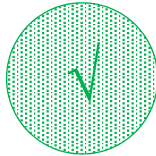
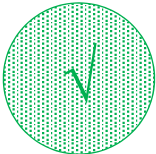


## Afodiad I – Tabl Monitro Polisi Lleol

Cyngor Sir Ddinbych Cynllun Datblygu Lleol 2006-2021

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
Cysylltiad Lleol mewn grwpiau neu glystyrau bychain		fforddiadwy newydd a gwblheir bob blwyddyn	blynedd olynol yng Nghyfnod 3		Nifer y tai fforddiadwy a gwblhawyd o fewn y 3 blynedd diwethaf: 2016/2017 – 55 annedd; 2017/2018 – 11 annedd; 2018/2019 – 13 annedd.
BSC 10 – Safleoedd Sipsiwn a Theithwyr	Diwallu anghenion sipsiwn a theithwyr	---	Lle adnabyddir angen am safle parhaol a/neu safle pontio ar gyfer Sir Ddinbych yn Asesiad Marchnad Dai Leol Gogledd-orllewin Cymru (LHMA). Bydd y Cyngor yn gweithio mewn partneriaeth ag awdurdodau cyffiniol i gychwyn chwilio am safle. Adnabyddir safle addas a rhoddir caniatâd cynllunio o fewn 18 mis o dderbyn LHMA Gogledd-orllewin Cymru, os bydd yn adnabod angen penodol		<p>Cadarnhawyd elfen yr Asesiad o Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr yn Asesiad y Farchnad Dai Leol gan y Cyngor ar 3 Rhagfyr 2013; heb nodi na chadarnhau unrhyw safle o fewn 18 mis.</p> <p>Diweddariad: Cynhaliodd y Cyngor Asesiad Llety i Sipsiwn a Theithwyr a gafodd ei gymeradwyo gan Lywodraeth Cymru ar 28 Mawrth 2017.</p> <p>Mae safle preswyl addas wedi'i ganfod a fydd yn mynd ymlaen i'r cam cais cynllunio yn hydref 2019. Bydd safle teithio yn cael ei ganfod drwy broses y CDLI newydd.</p>

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcanion CDLI 2 a 3: Economi a Swyddi</b>					
PSE 2 – Tir i ddibenion cyflogaeth	Ar gyfartaledd, 4 hectar o dir cyflogaeth yn cael eu defnyddio bob blwyddyn	Faint o dir cyflogaeth newydd, mewn hectarau, sy'n cael caniatâd cynllunio	Llai na 3 hectar y flwyddyn am 3 blynedd olynol		Tir cyflogaeth a gafodd ganiatâd cynllunio dros y tair blynedd ddiwethaf: 2016/2017 – 2.21 hectar; 2017/2018 – 5.72 hectar; 2018/2019 – 0.57 hectar.
PSE 1 – Ardal Adfywio Strategol Arfordir Gogledd Cymru; PSE 3 – Gwarchod tir ac adeiladau cyflogaeth	Gwarchod tir rhag defnyddiau nad ydynt yn rhai cyflogaeth	Faint o dir cyflogaeth, mewn hectarau, a gollir i ddefnyddiau nad ydynt yn rhai cyflogaeth	Mwy na 5% yn cael ei golli mewn gwrthdrawiad â Pholisi PSE 3 o gymharu â faint o dir cyflogaeth sydd ar gael, ym mlwyddyn mabwysiadu'r CDLI		Yn flaenorol ni chafwyd colled o ran unrhyw dir cyflogaeth mewn gwrthdrawiad â pholisi PSE 3.  Colli tir cyflogaeth i ddefnydd tir arall o fewn y cyfnod monitro 2018/ 2019: 0.0 hectar.  Bydd polisi lleol PSE 1 yn cael ei adolygu gan fod Llywodraeth Cymru wedi dwyn rhaglen 'Ardal Adfywio Strategol Arfordir Gogledd Cymru' i ben ym Mawrth 2014.
PSE 5 – Economi Gwledig	Helpu cynnal yr economi gwledig	Lefelau diweithdra	Cynnydd mewn lefelau diweithdra mewn ardaloedd gwledig 5% uwchlaw lefelau 2011		Canran y bobl sy'n gwneud cais am lwfans ceisio gwaith yn Sir Ddinbych yn 2013 oedd 3.5%. Mae newidiadau ddaeth yn sgil cyflwyno Credyd Cynhwysol yn 2018 yn gwneud cymhariaeth uniongyrchol rhwng ffigyrau'n ddiystyr. Canran y bobl oedd yn hawlio credyd cynhwysol ym Mehefin 2019 oedd 3.3%.

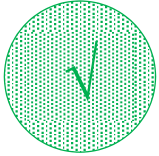
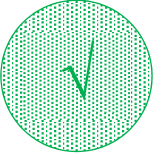
Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan CDLI 4: Manwerthu</b>					
PSE 6 – Economi Manwerthu; PSE 9 – Datblygiad manwerthu y tu allan i'r canol	Cyfeirio datblygiadau manwerthu newydd i ganol trefi presennol	Faint o le newydd mawr manwerthu, swyddfa a hamdden a ganiateir y tu allan i ganol trefi	Caniatáu 1 datblygiad mawr manwerthu, swyddfa a hamdden y tu allan i ganol trefi yn groes i bolisi'r CDLI		Mae'r Llawlyfr Rheoli Datblygu yn diffinio 'datblygiad mawr' fel unrhyw ddatblygiad a gynhelir safle a chanddo arwynebedd o o leiaf 1 hectar neu adeiladau ble mae'r arwynebedd llawr a fydd yn cael ei greu gan y datblygiad yn o leiaf 1,000 metr sgwâr.  Tra caniatawyd codi storfa fwyd yng Nghei Marina yn y Rhyl, roedd y cais o fewn fframwaith caniatâd cynllunio dilys ar gyfer manwerthu yn y lleoliad hwn.
PSE 7 – Cynigion ar gyfer datblygiadau manwerthu newydd	Bodloni'r angen mesurol am fanwerthu ac eithrio bwyd yn y Sir	Darparu arwynebedd llawr newydd manwerthu nad yw'n fwyd yn y Rhyl, Prestatyn a Dinbych	Dim prosiectau wedi eu cyflawni erbyn 2015		Agorodd Parc Manwerthu Prestatyn ym Mawrth 2013; Agorodd Parc Manwerthu Dinbych yn 2017; ac agorodd archfarchnad/siop fargeinion Llangollen yn 2017.
PSE 8 – Datblygiad yng nghanol trefi	Cynnal cydbwysedd defnyddiau manwerthu ac eraill yng nghanol trefi	Nifer o siopau wedi eu colli oherwydd newid defnydd	Cynnydd 5% mewn defnydd ar wahân i fanwerthu mewn canol tref am 3 blynedd olynol		Ni chafwyd cynnydd mewn defnydd ar wahân i fanwerthu mewn unrhyw ganol tref yn Sir Ddinbych am 3 blynedd yn olynol.
PSE 6 – Economi Manwerthu;	Cynnal a gwella bywiogrwydd a	Nifer unedau manwerthu gwag yng nghanol trefi	Cyfradd unedau gwag o 15% neu fwy am 3 blynedd olynol		Roedd gan ganol trefi'r Rhyl a Chorwen gyfradd unedau gwag

## Afodiad I – Tabl Monitro Polisi Lleol


Cyngor Sir Ddinbych Cynllun Datblygu Lleol 2006-2021

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
PSE 8 – Datblygiad yng nghanol trefi; PSE 9 – Datblygiad manwerthu y tu allan i'r canol	hyfywedd canol trefi				uwch na 15% am 3 blynedd yn olynol.
PSE 10 - Siopau a gwasanaethau lleol	Gwarchod siopau a gwasanaethau lleol	Nifer siopau neu wasanaethau lleol a gollir oherwydd newid defnydd	Colli unrhyw siop neu wasanaeth lleol yn groes i'r polisi		Ni chafwyd unrhyw newid defnydd yn groes i bolisi PSE10 y CDLI yn 2018/2019.

### Amcanion CDLI 5 & 6: Trafnidiaeth

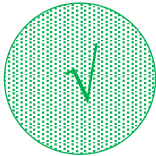
ASA 1 – Seilwaith trafndiaeth newydd	Darparu ar gyfer mynediad diogel i bob defnyddiwr, gan gynnwys beicwyr, cerddwyr i wasanaethau cyhoeddus, manwerthu a chyfleusterau cymunedol	Nifer datblygiadau sy'n ymgorffori argymhellion a wnaed mewn asesiad trafndiaeth ac archwiliadau defnyddwyr di-fodur	Un datblygiad yn methu ymgorffori'r argymhellion mewn asesiad trafndiaeth ac archwiliadau defnyddwyr di-fodur		Ni chymerodd y Cyngor unrhyw gamau gorfodi oherwydd diffyg cydymffurfio / methu â chynnwys argymhellion a wnaed mewn asesiad trafndiaeth a/neu archwiliadau defnyddwyr di-fodur mewn perthynas ag unrhyw gynnig cynllunio.
ASA 2 – Darparu cyfleusterau trafndiaeth cynaliadwy	Defnyddio amodau cynllunio / cytundebau A106 i sicrhau gwella neu wneud cyfraniad i wella seilwaith	Nifer datblygiadau newydd yn gwella neu'n gwneud cyfraniadau tuag at wella seilwaith trafndiaeth	Dim datblygiadau newydd yn gwneud cyfraniadau tuag at wella seilwaith trafndiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio trwy		Sicrhawyd gwelliannau i isadeiledd cludiant cyhoeddus, cerdded neu feicio drwy amodau cynllunio.

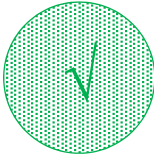


Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
	trafnidiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio sy'n debygol o gael eu hachosi gan ddatblygiadau newydd	gyhoeddus, cerdded neu feicio trwy gyfrwng amodau cynllunio / cytundebau A106	gyfrwng amodau cynllunio / cytundebau A106 ar ôl pedair blynedd		Ni chafwyd unrhyw gyfraniadau ariannol yn rhan o unrhyw gytundeb Adran106.
ASA 3 – Safonau parcio	Defnyddio safonau parcio uchaf mewn cynigion datblygu newydd yn unol â'r Canllawiau Cynllunio Atodol perthnasol	Nifer datblygiadau newydd sy'n gwneud yn well na'r safonau parcio uchaf a nodir yn y Canllawiau Cynllunio Atodol perthnasol	Un datblygiad newydd yn methu â chydymffurfio â'r safonau parcio uchaf		Rhodddwyd eithriadau i'r safonau parcio uchaf o ganlyniad i iechyd a diogelwch neu ystyriaethau cynllunio perthnasol eraill.
BSC 5 – Safle Strategol Allweddol - Bodelwyddan	Darparu seilwaith ffyrdd newydd/gwella'r rhwydwaith ffyrdd presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan – Ffordd Sarn	Hyd seilwaith ffyrdd newydd/gwaith gwella i'r rhwydwaith presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan (Ffordd Sarn)	Dim seilwaith ffyrdd newydd/dim gwaith gwella i'r rhwydwaith presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan (Ffordd Sarn) cyn meddiannaeth yr annedd cyntaf ar yr SSA.	Heb ei fonitro eto	Rhodddwyd caniatâd cynllunio amlinellol gan gynnwys Cytundeb Adran 106 i Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan ym mis Mawrth 2016. Fodd bynnag, newydd fynd ati i geisio cyflawni'r amodau y mae'r ymgeisydd.
	Gwella trafniadaeth gyhoeddus / mwy o gysylltiadau gwasanaeth bws rhwng Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan ac	Amllder gwasanaethau bws yn cysylltu Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol fesul awr	Dim cynnydd yn amllder gwasanaethau bws yn cysylltu SSA Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol yn unol â'r amserlen a gytunwyd gan	Heb ei fonitro eto	

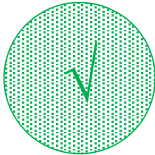
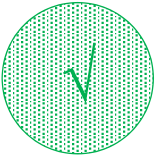
Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
	aneddiadau allweddol mewn trafodaeth â darparwyr gwasanaeth		ddatblygwyr a gweithredwyr		
	Darparu llwybrau beicio a cherdded / cyfleusterau newydd fel rhan o SSA Bodelwyddan i roddi cysylltiad rhwng ardaloedd preswyl a chyflogaeth / cyfleusterau cymunedol	Nifer / hyd llwybrau beicio a cherdded newydd / cyfleusterau fel rhan o Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan	Dim llwybrau beicio a cherdded/cyfleusterau newydd cyn meddiannaeth yr annedd cyntaf ar y SSA	Heb ei fonitro eto	

**Amcan CDLI 7: Yr Iaith Gymraeg**

RD 5 - Yr iaith Gymraeg a gwead cymdeithasol a diwylliannol cymunedau	Dim niwed arwyddocaol i'r cymeriad Cymreig neu gydbwysedd ieithyddol y gymuned	Canlyniadau Datganiadau Ieithyddol Cymunedol neu Aseidiadau a gyflwynwyd	Unrhyw ddatblygiad a ganiateir lle mae Datganiad Ieithyddol Cymunedol neu Aseiad yn dod i'r casgliad y byddai'r cymeriad Cymreig neu'r iaith yn cael eu niweidio lle nad yw niwed o'r fath yn cael ei drechu gan ystyriaethau eraill		Ni chaniataodd y Cyngor unrhyw ddatblygiad pan oedd y dogfennau ategol yn nodi niwed i'r Gymraeg neu i ddiwylliant Cymru. Derbyniwyd chwe Datganiad Ieithyddol Cymunedol gan yr awdurdod cynllunio lleol.
---	--	--	--	--	---

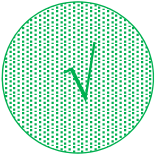
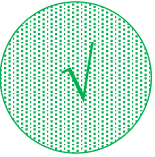
Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
	Cynnydd mewn arwyddion Cymraeg neu ddwyieithog ac enwau lleoedd Cymraeg	Defnyddio arwyddion Cymraeg neu ddwyieithog a defnyddio enwau lleoedd Cymraeg ar ddatblygiadau newydd	Unrhyw ddatblygiad lle mae strydoedd neu fannau newydd yn cael eu creu heb gynnwys enwau Cymraeg neu arwyddion dwyieithog		Cymeradwyodd y Cyngor 9 enw Cymraeg newydd ar stryd a 2 enw Cymraeg / Saesneg newydd ar stryd.  Mae'n groes i bolisi'r Cyngor i roi enw uniaith Saesneg ar strydoedd.
	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â'r iaith Gymraeg	Paratoi a mabwysiadu CCA	Mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r CDLI		Mabwysiadwyd y Nodyn Canllaw Cynllunio Atodol ar 'Gynllunio a'r Iaith Gymraeg' ym mis Mawrth 2014.

**Amcan CDLI 8: Mannau Agored Cyhoeddus**


BSC 11 – Adloniant a Mannau Agored	Sicrhau bod datblygiadau newydd yn gwneud cyfraniad digonol i ddarpariaeth manau agored cyhoeddus	Nifer o unedau a ganiateir lle caiff gofynion manau agored eu bodloni	1 caniatâd cynllunio wedi ei roi lle nad yw gofynion manau agored wedi eu bodloni, ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi		Dim.
	Gwarchod manau agored a ddyrannwyd rhag datblygu	Faint o fannau agored a ddyrannwyd a gollwyd i ddatblygiad	1 caniatâd cynllunio wedi ei roddi i ddatblygu ar fan agored, ac eithrio lle		


Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
			caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi		

**Amcan CDLI 9: Mwynau**

PSE 15 – Diogelu Mwynau	Gwarchod adnoddau mwynau ansawdd uchel, gan gynnwys carreg galch, tywod a graean, Carreg Grut Dinbych, adneuon igneaidd a folcanig rhag datblygiad a fyddai'n arwain at golled barhaol neu'n llesteirio echdynnu	Ardal o fwynau a gollwyd i ddatblygiad	Colli mwynau a adnabuwyd ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi		Dim.
PSE 16 – Parthau clustogi mwynau	Cynnal clustog rhwng datblygiad sensitif a chwareli	Nifer caniatâd cynllunio a ganiateir ar gyfer datblygiad sensitif mewn parthau clustogi	Un caniatâd cynllunio neu fwy a ganiateir ar gyfer datblygiad sensitif mewn parth clustogi		Ni roddwyd caniatâd cynllunio o fewn parthau clustogi mwynau yn ystod y cyfnod monitro 2018/2019.
PSE 17 - Echdynnu mwynau yn y dyfodol	Cyfrannu tuag at y galw rhanbarthol am agregau	Tunelli o echdynnu tywod a graean a ganiateir. Cynnal banc tir 10	Dim echdynnu wedi ei ganiatáu erbyn 2017. Banc tir yn syrthio islaw 10 mlynedd		Ni dderbyniwyd caniatâd cynllunio ar gyfer echdynnu tywod a graean ers mabwysiadu'r CDLI ym Mehefin 2013.

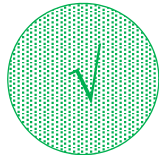
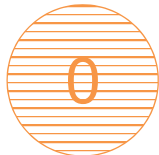


Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
		mlynedd o graig galed			<p>Mae Adolygiad 1af y Datganiad Technegol Rhanbarthol wedi nodi angen i ddyrannu 2.2 miliwn tunnell o dywod a gro a 0.18 miliwn tunnell o gerrig mâl.</p> <p>Roedd adnoddau rhanbarthol o fwy na 14 miliwn tunnell o dywod a graean ar ôl ar ddiwedd 2017, a oedd gyfwerth â banc tir am 20 mlynedd gan ddefnyddio cyfartaledd gwerthiant 3 blynedd. Roedd adnoddau rhanbarthol o fwy na 170 miliwn tunnell o gerrig mâl ar ôl ar ddiwedd 2017, sy'n gyfwerth banc tir am 34 mlynedd.</p> <p>Dechreuodd 2il adolygiad y DTRh ym Mawrth 2019 a disgwylir ei gyhoeddi'n fuan yn 2020. Yr arwyddion cynnar yw nad oes unrhyw newid sylweddol ar gyfer Sir Ddinbych, ond mae'n debygol y bydd angen ymagwedd gydweithredol tuag at rannu cerrig mâl gyda Sir y Fflint yn defnyddio adnoddau a ganiateir sy'n cael eu dal yn Sir Ddinbych.</p>

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan CDLI 10: Gwastraff</b>					
VOE 7 – Lleoliadau ar gyfer rheoli gwastraff	Bydd Sir Ddinbych yn cyfrannu tuag at angen rhanbarthol capasiti rheoli gwastraff	Canran capasiti rheoli gwastraff a ganiateir fel canran o'r capasiti cyfan gofynnol, fel yr adnabuwyd yn Adolygiad 1af Cynllun Gwastraff Rhanbarthol Gogledd Cymru	Llai na 50% o'r capasiti wedi ei ganiatáu erbyn 2015, naill ai o fewn neu'r tu allan i'r Sir, wedi ei gyflawni mewn partneriaeth gydag awdurdodau lleol eraill Gogledd Cymru, fel cyfran o'r capasiti sydd ei angen gan Sir Ddinbych		<p>Mae gwaith adeiladu cyfleuster 200 ciloton o ynni y flwyddyn o wastraff, sef Parc Adfer, wedi dechrau yn Sir y Fflint a fydd yn rheoli'r gwastraff gweddilliol sy'n codi ar draws Gogledd Cymru, gan gynnwys Sir Ddinbych, sy'n bartner ar y cyd yn y prosiect gwastraff gweddilliol hwn. Mae Parc Adfer yn agos i gael ei gomisiynu ym Mawrth 2019 a disgwylir y bydd yn gwbl weithredol cyn diwedd 2019.</p> <p>Mae hyb gwastraff bwyd gweddilliol Rhualt, sy'n gwasanaethu Conwy, Sir Ddinbych a Sir y Fflint yn gwbl weithredol.</p> <p>Nid yw gofynion y Cynllun Gwastraff Rhanbarthol yn berthnasol mwyach oherwydd bod y cynllun hwn wedi'i ddisodli gan ddiwygiadau i NCT 21 Gwastraff a'r Cynllun Sector Gwastraff Casgliadau, Seilwaith a Marchnadoedd sy'n rhoi pwyslais ar osgoi gorddarparu cyfleusterau, yn enwedig tirlenwi.</p>

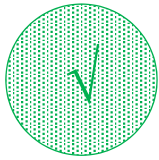
Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					Nid oes gofyn ar hyn o bryd am gapasiti tirlenwi ychwanegol ar gyfer gwastraff tai, masnachol a diwydiannol nad yw'n beryglus yng Ngogledd Cymru, ceir capasiti digonol yng Nghonwy a Wrecsam, a safle tirlenwi sy'n disgwyl am gymeradwyaeth caniatâd amgylcheddol yn Sir y Fflint.

**Amcan CDLI 11: Ynni**

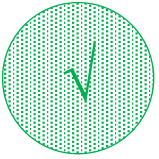
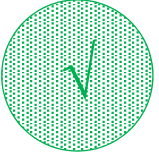
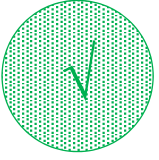
VOE 10 – Technolegau ynni adnewyddadwy	Symud tuag at darged TAN 8 ar gyfer ynni gwynt ar y tir	Capasiti datblygiadau ynni adnewyddadwy (MW) (wedi ei osod neu ei ganiatáu ond heb fod yn gweithio eto) yn yr Ardal Chwilio Strategol yn ôl math fesul blwyddyn (ar y cyd â CBSC)	Peidio â chyflawni'r targed a nodwyd yn TAN 8, Polisi Ynni Cenedlaethol neu Bolisi Cynllunio Cymru erbyn 2015		Nodyn Cyngor Technegol 8 'Targed Ynni Adnewyddadwy 140MW'; Cyfanswm gweithredol a chapasiti â chaniatâd Cyngor Sir Ddinbych oedd 189.45MW ar 31/03/15 (gweler Adroddiad Monitro Blynnyddol CSDd 2015).
	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas ag ynni adnewyddadwy	Paratoi a mabwysiadu CCA	Canllawiau Cynllunio Atodol heb eu mabwysiadu erbyn 2013		Cafodd nodyn Canllaw Cynllunio Atodol ar ynni adnewyddadwy ei fabwysiadu gan y Cyngor ym mis Ebrill 2016.



## Atodiad I – Tabl Monitro Polisi Lleol

Cyngor Sir Ddinbych Cynllun Datblygu Lleol 2006-2021

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 9 –Ynni gwynt ar y tir	Cynyddu capasiti datblygiadau ynni adnewyddadwy yn y Sir	Nifer a math cynlluniau ynni adnewyddadwy a charbon isel a ganiateir y flwyddyn	Llai nag 1 datblygiad y flwyddyn dros 3 blynedd olynol		Rhoddodd y Cyngor ganiatâd cynllunio ar gyfer y canlynol: Un caniatâd ar gyfer ynni dŵr: 0.11MW; un caniatâd ar gyfer gwynt: 0.01MW

### Amcan CDLI 12: Seilwaith

BSC 3 – Sicrhau cyfraniadau seilwaith ar ddatblygiadau newydd	Sicrhau cyfraniadau tuag at seilwaith i ddiwallu gofynion ychwanegol cymdeithasol, economaidd, ffisegol a/neu amgylcheddol yn codi o ddatblygiad	Nifer ymrwymadau cynllunio a sicrhawyd	Methu â sicrhau cyfraniadau lle bo angen		Yn 2018/2019, cafwyd cyfanswm o £ 249,914.01 o gyfraniadau ariannol a gytunwyd drwy ddatblygiadau newydd.
BSC 12 – Cyfleusterau cymunedol	Rhwystro colli gwasanaethau neu gyfleusterau cymunedol	Nifer gwasanaethau neu gyfleusterau a gollir trwy newid	Colli unrhyw gyfleustra cymunedol oni chyfiawnheir yn unol â pholisi		Dim.
VOE 6 - Rheoli dŵr	Sicrhau nad yw datblygiad newydd yn cynyddu perygl llifogydd	% datblygiadau newydd gyda Systemau Draenio Cynaliadwy (SuDS) wedi eu hymgorffori, neu	Methu â sicrhau unrhyw heriau neu heriau llwyddiannus i'r gofyniad, lle'n addas		Mae Atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010 yn gwneud SuDS yn ofyniad gorfodol ar gyfer pob datblygiad newydd.


Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
		ateb tebyg, lle'n addas			
	Sicrhau bod cynigion datblygu mawr yn gwneud defnydd effeithiol o adnoddau dŵr heb niweidio'r amgylchedd	Nifer o gynigion datblygu mawr a ddatblygwyd yn unol â Datganiad Cadwraeth Dŵr	Methu â sicrhau unrhyw heriau neu heriau llwyddiannus i'r gofyniad, lle'n addas		Nid oes angen Canllaw Cynllunio Atodol bellach gan fod Rheoliadau Adeiladu – Dogfen Gymeradwy G yn mynd i'r afael â mesurau/safonau arbed dŵr sydd angen eu bodloni mewn anheddau newydd.
	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â rheoli dŵr	Paratoi a mabwysiadu CCA	Canllawiau heb eu mabwysiadu erbyn 2015		

**Amcan CDLI 13: Datblygiad Defnydd Cymysg**

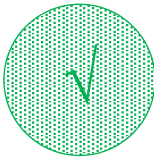

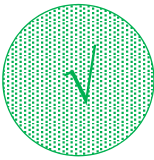
BSC 5 – Safle Strategol Allweddol - Bodelwyddan	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â'r Safle Strategol Allweddol	---	Canllawiau Cynllunio Atodol heb eu mabwysiadu erbyn diwedd 2013		Cafodd Briff Datblygu Safle 'Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan' ei fabwysiadu ym mis Gorffennaf 2014.
	Cyflawni'r Safle Strategol Allweddol	Rhoi caniatâd cynllunio ar gyfer	Caniatâd cynllunio heb ei		Rhodddwyd caniatâd cynllunio amlinellol, yn amodol ar gytundeb Adran 106, ym mis Ionawr 2015. Cymeradwywyd

## Afodiad I – Tabl Monitro Polisi Lleol

Cyngor Sir Ddinbych Cynllun Datblygu Lleol 2006-2021

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
		1715 o anheddau, 26 hectar o dir cyflogaeth a chyfleusterau a seilwaith cysylltiedig	roddi erbyn diwedd 2013		telerau ac amodau'r Cytundeb A106 ym mis Mawrth 2016.

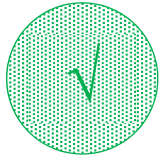

### Amcan CDLI 14: Dylunio

RD 1 – Datblygiad cynaliadwy ac o safon dda	Parchu'r safle a'r ardal o gwmpas a sicrhau bod y tir a ddefnyddir yn gynaliadwy	Dwysedd datblygiad preswyl ar gyfartaledd a ganiateir	Dwysedd datblygiad preswyl ar gyfartaledd a ganiateir yn syrthio islaw 35 annedd fesul hectar oni chaiff ei gyfiawnhau gan bolisi		Cymeradwyodd y Cyngor geisiadau cynllunio ar gyfer cyfanswm o 253 o anheddau (marchnad a fforddiadwy) yn 2018/2019.
	Cynhyrchu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â dyluniad	---	Canllawiau cynllunio atodol heb eu cyhoeddi erbyn diwedd 2013		Cyfiawnhawyd gwyrdd oddi wrth y terfyn dwysedd o 35 annedd yr hectar pan oedd amodau penodol i'r safle'n golygu bod angen gwneud hynny.  Cafodd Canllaw Cynllunio Atodol 'Datblygiad Preswyl' ei fabwysiadu ym mis Hydref 2016.
BSC 1 – Strategaeth Dwf ar gyfer Sir Ddinbych	Creu cymunedau cymysg a chytbwys	Darparu ystod o fathau, meintiau a daliadaeth tai i adlewyrchu angen lleol	Dim datblygiad wedi ei gwblhau gydag ystod o feintiau, mathau a daliadaeth tai i		There have been a number of completed (or still under construction) residential developments that delivered a range of house types and sizes to reflect local need such as,

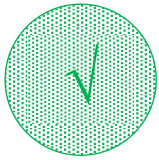
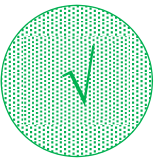


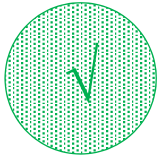
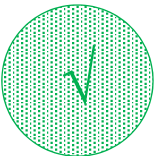
## Afodiad I – Tabl Monitro Polisi Lleol

Cyngor Sir Ddinbych Cynllun Datblygu Lleol 2006-2021

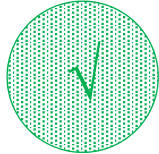
Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
			adlewyrchu angen lleol		'Tirionfa' in Rhuddlan and 'Cae Topyn' in Denbigh.
BSC 7 – Tai Amlfeddiannaeth a Fflatiau Annibynnol	Rhwystro creu Tai Amlfeddiannaeth	Nifer o dai amlfeddiannaeth yn cael caniatâd cynllunio	1 tŷ amlfeddiannaeth neu fwy yn cael caniatâd cynllunio		Dim.
VOE 1 – Ardaloedd gwarchodaeth allweddol	Cyfeirio datblygiad amhriodol i ffwrdd o'r gorlifdir	Faint o ddatblygiad a ganiateir mewn ardaloedd gorlifdir C1 a C2 nad ydynt yn bodloni holl brofion TAN 15 (paragraff 6.2 i-v)	1 neu fwy yn cael caniatâd		Gwrthododd y Cyngor ganiatâd cynllunio (ar sail y perygl o lifogydd) ar gyfer 7 uned breswyl yn C1 a 2ha o dir ar gyfer defnydd amhreswyl yn C2.

### Amcan CDLI 15: Twristiaeth

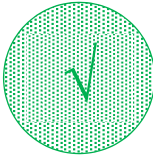

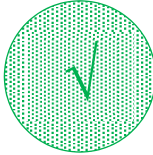

PSE 1 – Ardal Adfywio Strategol Arfordir Gogledd Cymru	Cyfrannu tuag at yr economi ymwelwyr	Nifer cyfleusterau i dwristiaid a gollir oherwydd newid defnydd	Colli unrhyw gyfleusterau i dwristiaid ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â pholisi		Nid oes unrhyw gofnodion cynllunio ynglŷn â cholli unrhyw gyfleuster twristiaeth yn ystod y cyfnod monitro.
	Cyfrannu tuag at yr economi ymwelwyr	Nifer caniatâd cynllunio a roddir ac a gwblheir yn unol â pholisïau PSE1 meini prawf iii), PSE 11, PSE 12 a PSE 14	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi dros 3 blynedd yn unol â'r polisïau a enwir		Rhoddodd y Cyngor ganiatâd i sawl cais cynllunio a oedd yn ymwneud â datblygiadau o fewn y 'Parthau gwarchod twristiaeth arfordirol' yn y Rhyl a Phrestatyn dros y tair blynedd ddiwethaf, er enghraifft, Heulfan newydd y Rhyl (SC2) a gwesty Travelodge ar y promenâd.

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 3 – Safle Treftadaeth y Byd Traphont Ddŵr a Chamlas Pontcysyllte	Gwarchod dynodiad Safle Treftadaeth y Byd, ei Werth Cyffredinol Eithriadol a'i leoliad	Paratoi CCA ar y cyd	Cyd-CCA heb ei fabwysiadu erbyn diwedd 2013		Mabwysiadwyd y Canllaw Cynllunio Atodol ar y cyd, a oedd yn cynnwys Sir Ddinbych, Wrecsam a Swydd Amwythig (Lloegr), ym mis Mehefin 2012 ac mae wedi'i adolygu ym mis Awst 2013.
	Gwarchod a gwella cymeriad Parth Clustogi Safle Treftadaeth y Byd	Paratoi CCA ar y cyd	Cyd-CCA heb ei fabwysiadu erbyn diwedd 2013		

**Amcan CDLI 16: Ardaloedd Gwarchodaeth**


VOE 5 – Gwarchod adnoddau naturiol	Gwarchod safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol rhag effeithiau andwyol a achosir gan ddatblygiad newydd	Nifer datblygiadau sy'n cael effaith andwyol ar safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol	Dim cynnig datblygu a gafodd ganiatâd cynllunio a fyddai'n cael effaith andwyol ar safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol ac oni chaiff ei dderbyn gan Cyfoeth Naturiol Cymru fel un sy'n angenrheidiol i reoli'r safle a ddynodwyd		Ni roddwyd caniatâd i unrhyw gais cynllunio a fyddai'n cael effaith niweidiol ar safleoedd gwarchod natur a ddynodwyd yn statudol. Ymgynghorir â Chyfoeth Naturiol Cymru a Swyddog Coleg a Bioamrywiaeth y Sir ar gynigion sy'n debygol o gael effaith ar nodweddion ecolegol.
------------------------------------	---	---	--	--	--

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcanion polisi cenedlaethol</b>					
Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau	
Cyflawni tai newydd ar safleoedd a ddyrnodwyd	Nifer caniatâd cynllunio a roddwyd ar safleoedd a ddyrnodwyd, fel % o'r datblygiad cyfan a ganiateir (hectarau ac unedau)	---	---	Cyfanswm nifer yr anheddau a ganiatwyd: 253, 62% ohonynt ar safleoedd a ddyrnodwyd.	
Cynnal bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi	Faint o ddatblygiad manwerthu, swyddfa a hamdden mawr (m sg) a ganiateir mewn canol trefi a fynegwyd fel canran o'r holl ddatblygiad mawr a ganiateir	---	---	Faint o ddatblygiad manwerthu, swyddfa a hamdden mawr (m sg) a ganiateir mewn canol trefi a fynegwyd fel canran o'r holl ddatblygiad mawr a ganiateir: 0	
Faint o ddatblygiad preswyl sy'n bodloni Cod Cartrefi Cynaliadwy Lefel 3 a chael 6 chredyd dan Ene 1 – Cyfradd Allyriad Anheddau	Holl ddatblygiadau tai newydd i fodloni'r gofyniad Cenedlaethol hwn	Un datblygiad newydd nad yw'n bodloni gofynion cenedlaethol	N/A	Nid yw Targed y Polisi a'r Dangosydd bellach yn cael eu cynnwys o dan deddfwriaeth gynllunio. Mae Adran 4.12 Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 7) wedi cael ei diwygio i ddileu'r polisi rheoli datblygu cenedlaethol ar safonau adeiladu cynaliadwy. Gwnaed y newidiadau hyn ar ôl i ddiwygiadau i Ran L o'r Rheoliadau Adeiladu ynglŷn ag effeithlonrwydd ynni ddod i rym.	
Faint o ddatblygiad amhreswyl dros 1,000m <sup>2</sup> ar safle dros 1ha sy'n bodloni safon 'da iawn' BREEAM a chyflawni credydau gorfodol ar gyfer Rhagorol dan Ene 7 – Gostwng Allyriad CO2	Holl ddatblygiadau amhreswyl newydd i fodloni'r gofyniad Cenedlaethol hwn	Un datblygiad newydd nad yw'n bodloni gofynion cenedlaethol	N/A		


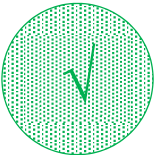
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 1 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd : Sicrhau bod anghenion tai'r gymuned yn cael eu diwallu</b>				
Mae'r CDLI yn cynnwys nifer o bolisiau sy'n hyrwyddo tai newydd a ddylai wneud cyfraniad cadarnhaol i'r anghenion tai	Nifer y cartrefi fforddiadwy sy'n cael eu darparu'r flwyddyn a'r % o achosion o ganiatâd cynllunio preswyl cymwys lle mae tai fforddiadwy wedi'u negodi	Dilyn y canllaw ar ddarparu tai fforddiadwy yn yr Aseiad interim ar Farchnad Dai Gogledd-ddwyrain Cymru ar		<u>Cartrefi fforddiadwy</u> – mae cyfraddau darparu wedi amrywio'n flynyddol, gyda 786 wedi'u darparu yn ystod cyfnod y Cynllun hyd yma. Mae Aseiad diwygiedig y Farchnad Dai leol wedi'i gwblhau ers mis Mehefin 2015 a bydd fersiwn wedi'i ddiweddarau yn agos i gael ei gwblhau ym mis Mawrth 2019.
	% o dai gwag	100%		Yn dilyn mabwysiadu'r CDLI, mae pob datblygiad preswyl wedi bodloni gofynion y polisi ar gyfer darpariaeth fforddiadwy oni bai fod gwyrriad wedi'i gyfiawnhau yn unol â Pholisi BSC 4 a CCA Tai Fforddiadwy.
	Aelwydydd ar y gofrestr Dai	Gostyngiad o flwyddyn i flwyddyn yn nifer yr aelwydydd ar y gofrestr dai		Yn Sir Ddinbych, roedd 803 o dai mewn perchnogaeth breifat yn wag yn Ebrill 2019.
	% o dai nad ydynt yn ffit yn erbyn Safon Ansawdd Tai Cymru	Lleihau canran y cartrefi nad ydynt yn ffit		SARTH yw'r Un Llwybr Mynediad At Dai ( <i>Single Access Route to Housing</i> ) a weithredwyd yn llawn gan Gyngor Sir Ddinbych ar 1 Ebrill 2017. Mae'n cynnwys holl Restri Aros Tai Cymdeithasol y gall preswylwyr Sir Ddinbych wneud cais arnynt am Dai Cymdeithasol. Roedd 1,165 ar y rhestr ar 1 Mawrth 2019.
	Prisiau eiddo cyfartalog o	Lleihau'r gymhareb o brisiau eiddo ac enillion;		

## Atodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	gymharu ag enillion cyfartalog	Ffynhonnell: www.landreg.gov.uk / Wealth of the Nation, 2004		Prisiau eiddo – mae prisiau eiddo wedi gostwng yn y Sir o ganlyniad i'r dirywiad economaidd ac mae'r cynnydd wedi bod yn araf gyda phrisiau'n gwella o'r pwynt isel o £123,000.  Pris cyfartalog Chwef 2019 £155,786; Ffynhonnell: Y Gofrestrfa Tir  Pris eiddo/enillion cyfartalog: 4.67(2009) Pris eiddo/enillion cyfartalog: 5.66(2018)

### Amcan 2 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Hybu iechyd a lles cymunedol

Hybu iechyd a lles cymunedol	Disgwyliad oes	Cynnal/cynyddu disgwyliad oes; Ffynhonnell: www.statistics.gov.uk		Mae cynnydd bach wedi bod yn nisgwyliad oes (dynion / merched) rhwng 2006 a 2014. Nid oes unrhyw ffigyrau diweddarach gan nad yw ONS na StatsCymru wedi eu cyhoeddi.
	Nifer y ceisiadau cynllunio sy'n ymgorffori Asesiad o'r Effaith ar Iechyd	100% ar gyfer datblygiadau mawr	n/a	Nid yw Asesiadau o Effaith ar Iechyd yn orfodol yn system gynllunio Cymru. Fodd bynnag, mae'r Cyngor wedi cyflawni Asesiad o'r Effaith ar Iechyd ar gyfer Briff Datblygu Safle Bodelwyddan a Chanllaw Cynllunio Atodol Mannau Agored. Defnyddir Asesiad y Cyngor o Effaith ar Les wrth wneud penderfyniadau, sy'n ystyried gwahanol fathau o effeithiau ar wasanaethau lleol.
	Bodddhad Cymunedau / arolygon canfyddiad – Arolygon Ystadau Tai	Lleihau'r % o bobl sy'n disgrifio eu hiechyd yn wael	Data heb ei gasglu	
	Mynegeion amddifadedd	Lleihau'r % o'r boblogaeth sy'n byw yn yr ardaloedd mwyaf difreintiedig		

## Atodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Cyfran yr aelwydydd nad ydynt yn byw o fewn 400m o'u man gwyrdd naturiol agosaf	0% Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru (CCCC) Safonau Mannau Gwyrdd Hygyrch	Data heb ei gasglu	Mae mynediad i wasanaethau mewn ardaloedd gwledig yn parhau'n broblem ond nid yw Sir Ddinbych yn awdurdod a nodwyd fel un o'r rhai â'r cyfrannau uchaf o wardiau yn y 10% gwaethaf (Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2014). Y rhain yw'r ystadegau diweddaraf gan y cynllunnir y diweddariad MALIC ar gyfer 2019. Sir wledig yw Sir Ddinbych yn bennaf. Dim ond nifer bychan o gartrefi sy'n byw o fewn pellter cerdded rhesymol i wasanaethau iechyd allweddol.
	Cyfran yr aelwydydd o fewn pellter cerdded rhesymol o'u gwasanaethau iechyd allweddol	Cynnydd		

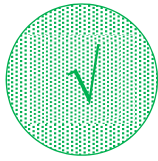

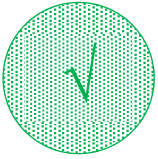
### Amcan 3 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Hybu cymdogaethau mwy diogel a chyfrannu at leihau ofn troseddau


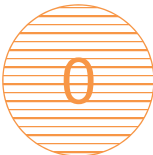

Hybu iechyd a lles cymunedol; mae'r CDLI yn cyfeirio at ddiogelwch a throseddau mewn polisiâu sy'n ystyried dyluniad	Cyfraddau troseddau cyffredinol yn ôl mathau	Lleihau cyfraddau troseddau o flwyddyn i flwyddyn		Mae'r cyfraddau troseddu o flwyddyn i flwyddyn wedi cynyddu ers mis Ebrill 2015; o 721 ym mis Ebrill 2015 i 978 ym mis Ebrill 2018, fodd bynnag, cafwyd cwmp i 869 yn Ionawr 2019. (Ffynhonnell: ukcrimestats.com, 6ed Awst 2019)
	Cyfraddau troseddau cyfartalog yn Sir Ddinbych fesul 1000 o drigolion	Lleihau nifer y troseddau sy'n cael eu cyflawni fesul 1000 o drigolion		Mabwysiadodd y Cyngor Ganllaw Cynllunio Atodol ar Ddiogelwch Cymunedol ym mis Mawrth 2017.



## Atodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd




Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 4 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Gwella'r ddarpariaeth bresennol a hybu datblygiad mannau hamdden ac agored o safon uchel a darparu cyfleoedd i bobl brofi a pharchu gwerth yr amgylchedd naturiol</b>				
Mae'r polisiâu yn y CDLI yn ceisio diogelu mannau agored ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn rhai cadarnhaol	Mynediad / argaeledd cyfleusterau cymunedol	Cynyddu'r % o drigolion sy'n defnyddio cyfleusterau chwaraeon a hamdden yr awdurdod a/neu breifat o leiaf unwaith yr wythnos		Nifer yr ymweliadau â chanolfannau chwaraeon a hamdden yr awdurdod lleol yn ystod y flwyddyn lle bydd yr ymwelydd yn cymryd rhan mewn gweithgaredd corfforol (Dangosydd Strategol Cenedlaethol): 2017/ 2018 – 868,519 o bobl; 2018/ 2019 – 879,711 o bobl.
	Sawl caniatâd preswyl a roddwyd pan fydd y gofynion mannau agored yn cael eu cyflawni	100%		Roedd pob caniatâd cynllunio a roddwyd yn bodloni gofynion mannau agored fel y nodir ym Mholisi BSC 11. Mae nifer o apeliadau wedi cael eu cyflwyno a'u hennill i geisio cael gwared ar amodau sy'n ymwneud â thalu symiau cymudol ar gyfer mannau agored. Cyflawnwyd archwiliad o fannau agored yn 2016 sy'n cefnogi gofynion mannau agored yn y dyfodol. Roedd y Cyngor wedi mabwysiadu Canllaw Cynllunio Atodol diwygiedig 'Mannau Agored Hamdden' ym mis Mawrth 2017.
	Sawl hectar o dir gwledig agored a mannau gwyrdd lleol hygyrch	Cynyddu (defnyddio'r Pecyn Cymorth Mannau Gwyrdd)	Data heb ei gasglu	
	Nifer a % y trigolion sy'n defnyddio parciau, mannau agored a gwarchodfeydd natur yn flynyddol	Cynyddu'r niferoedd o flwyddyn i flwyddyn		

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 5 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Gwella mynediad at addysg, cyflogaeth, iechyd, cartrefi a gwasanaethau cymunedol i bob rhan o'r gymuned drwy fathau o gludiant ar wahân i'r car preifat</b>				
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	Hygyrchedd/argaeledd cyfleusterau cymunedol (ysgolion, cyfleusterau iechyd a chymdeithasol, meithrinfeydd, sefydliadau addysg bellach, neuaddau cymunedol, eglwysi, llyfrgelloedd, cartrefi preswyl i'r henoed, mynwentydd, mannau agored, cyfleusterau chwaraeon, llety â chymorth, theatrau a sinemâu)	Y pellteroedd o eiddo trigolion i gyfleusterau cymunedol fel y'u rhestrwyd yn y dangosydd i gydymffurfio â Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru		Gan ddefnyddio ystadegau amddifadedd o ran mynediad i wasanaethau fel canllaw, mae mynediad i wasanaethau yn Sir Ddinbych yn waeth na Chonwy, ac yn llawer gwaeth nac awdurdodau mwy trefol Wrecsam a Sir y Fflint. Fodd bynnag, mae mynediad i wasanaethau yn Sir Ddinbych yn llawer gwell nag Ynys Môn a Gwynedd ac mae eu hardaloedd mwy gwledig yn beth negyddol yn hyn o beth. Mae data Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2014 ar gyfer 'anheddau pentrefi, pentrefannau ac ynysig' yn dangos bod poblogaeth breswyl wledig Cymru yn treulio llawer mwy o amser yn teithio i gyrraedd gwasanaethau allweddol nag mewn ardaloedd mwy trefol. Ni ellir ond cael hyd i ddata a ddefnyddir i gynnal a gwella cyfran y boblogaeth breswyl sydd o fewn pellter cerdded at wasanaethau allweddol ar lefel genedlaethol a'r diweddariad diwethaf i Fynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2014 yw data a gasglwyd fis Mawrth
% o'r boblogaeth breswyl wledig sydd o fewn pellter cerdded i wasanaethau allweddol		Cynnal a gwella'r gyfran		
Data teithio i'r gwaith/rhaniaid moddol		Lleihau'r pellter teithio i'r gwaith a lleihau'r % o bobl sy'n teithio mewn car preifat. Cynyddu'r % o bobl sy'n teithio drwy ddulliau trafniadaeth gynaliadwy (cerdded/beicio/trafnidiaeth gyhoeddus)		



## Atodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Symiau traffig	Lleihau cyfraddau twf traffig		2015. Mae felly'n anodd dod o hyd i duedd ar gyfer y dangosydd hwn. Ni fu unrhyw ddiweddariad pellach i ddata Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru ers 2014.  Yn ôl Cyfrifiad 2011, roedd 67% o breswylwyr yn teithio i'r gwaith mewn car/fan, gyda 18% yn defnyddio cludiant cynaliadwy.
	Cyfran y datblygiadau newydd (tai/economaidd/manwerthu) sydd wedi'u lleoli o fewn pellter cerdded rhesymol o drafnidiaeth gyhoeddus, llwybrau beicio a llwybrau troed	Monitro datblygiadau newydd o fewn pellteroedd cerdded rhesymol	Nid oes data ar gael	Mae lefelau traffig wedi bod yn eithaf cyson yn Sir Ddinbych wrth i gerbydau deithio 0.88 biliwn gilometrau yn 2007 ac eto yn 2015.
	Amllder/dibynadwyedd trafndiaeth gyhoeddus	Cynnal a gwella amllder		
	Hyd y rhwydwaith bysiau	Cynnal a gwella amllder		


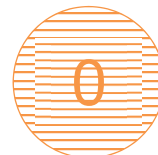
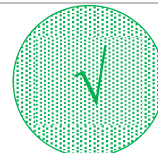
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Nifer y setliadau sy'n cael eu gwasanaethu gan fysiau/trenau	Cynnal a gwella amllder	Data heb ei gasglu	
	% o ddatblygiadau preswyl sy'n gwneud cyfraniadau seilwaith perthnasol	Cofnodi'r swm a ddarparwyd a'r dull gwariant	Data heb ei gasglu	

**Amcan 6 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Diogelu a gwella'r iaith Gymraeg a'i Diwylliant, yn cynnwys asedau treftadaeth y Sir**

Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Cyfran y siaradwyr Cymraeg yn y Sir a'u dosbarthiad	Cynnal a gwella'r gyfran		Mae'r ffigurau o Gyfrifiad 2011 yn dangos dirywiad yn nifer y siaradwyr Cymraeg yn Sir Ddinbych o 26.7% i 24.6% ers 2001. Yn yr un modd, mae canran y rhai sydd â sgiliau Cymraeg wedi lleihau o 36% i 35.4%. Fodd bynnag, mae ffigurau amcangyfrifon arolwg blynyddol Llywodraeth Cymru (gweler StatsCymru, 'amcangyfrifon arolwg blynyddol o'r boblogaeth o unigolion 3 oed a hŷn sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn ôl awdurdod lleol a mesurydd') yn nodi bod % yr unigolion 3 oed sy'n dweud eu bod yn gallu siarad Cymraeg yn Sir Ddinbych wedi codi fymryn o 35.8% i 37.3% rhwng 2006 ac Ebrill 2019.
	Cyfran y bobl â sgiliau yn yr iaith Gymraeg	Cynnal a gwella'r gyfran		
	Ysgolion a darpariaeth cyn ysgol cyfrwng Cymraeg fel cyfran o'r holl ysgolion	Cynnal a gwella'r gyfran		

## Afodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

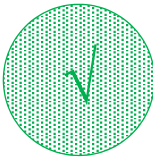
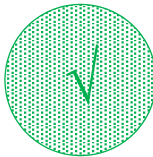
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Deunydd dwyieithog cyhoeddedig	Cynnal a gwella'r gyfran		Yn ystod 2018/19, agorodd y Cyngor adeilad newydd ar gyfer Ysgol Pen Barras, yr ysgol cyfrwng Cymraeg yn Rhuthun. Agorodd yr ysgol gyda chapasiti uwch a bydd hyn, ynghyd â newidiadau eraill, wedi cynyddu'r ganran o leoedd cyfrwng Cymraeg yn ardal Rhuthun o 33% i 38.4%.
	% o Henebion Rhestredig, Parciau a Gerddi Hanesyddol, Ardaloedd Cadwraeth, Tirluniau Hanesyddol o safon	Dim gostyngiad i ansawdd	Data heb ei gasglu	Mae'n rhaid i'r holl ddeunydd a gyhoeddir gan y Cyngor fod yn ddwyieithog yn unol â Safonau'r Gymraeg.
	Nifer yr adeiladau rhestredig ar y 'Gofrestr Adeiladau mewn Perygl'	Gostyngiad	Data heb ei gasglu	Ychydig iawn o Henebion Cofrestredig sydd yn Sir Ddinbych. Lluniwyd y gofrestr yn yr ardal hon gan Cadw yn 1995 ac nid oes arolwg dilynol wedi bod gan Cadw ers hynny, felly nid oes gwybodaeth wrthrychol y gellid dibynnu arni. Mae Tirweddau Hanesyddol yn ardaloedd eang sy'n amhosib eu monitro.
	% o Henebion Cofrestredig sy'n destun gweithredoedd cadarnhaol a gynhaliwyd gan Gyngor Sir Ddinbych o ganlyniad i gynigion y cynllun	Cynnydd	Data heb ei gasglu	
	% o ddymchweliadau mewn Ardaloedd Cadwraeth	Nifer isel o ddymchweliadau		Nid oes ffigyrau ar gael ers 1995 ar adeiladau sydd wedi cael eu tynnu o'r categori risg ac nid oes ffigurau ar adeiladau sydd efallai wedi'u hychwanegu. Yn 2011 y cynhaliwyd arolwg risg adeiladau ddiwethaf. Mae Cadw wrthi'n cynnal arolwg risg adeiladau ar gyfer Cymru gyfan ond
	% o Ardaloedd Cadwraeth gyda gwerthusiad cymeriad cyfredol	50% yn gyfredol		

## Afodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Nifer yr Ardaloedd Cadwraeth sydd wedi'u heffeithio'n andwyol gan gynigion y cynllun	0	Data heb ei gasglu	<p>nid ydynt wedi bod yn Sir Ddinbych eto. Gall dymchwel ac ailddatblygu mewn Mannau Cadwraeth gyfrannu'n gadarnhaol tuag at yr amgylchedd adeiledig. Felly, nid yw cadw'r nifer yn 'isell' yn darged y dylid, o reidwydd, geisio'i chyrraedd.</p> <p>Mae pob Ardal Cadwraeth yn Sir Ddinbych yn elwa o gael gwerthusiad cymeriad. Mae'r Cyngor wrthi'n cyflawni adolygiad o rai unigol. Ymgynghorwyd ar ddiwygiadau i Ardal Cadwraeth y Rhyl yn nes ymlaen yn 2018.</p>

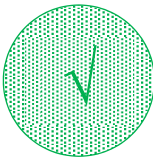

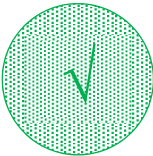

### Amcan 7 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cefnogi datblygiad

Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar	Gwerth Ychwanegol Gros y pen	Cynyddu Gwerth Ychwanegol Gros y pen		Gwerth Ychwanegol Gros yn ôl ardaloedd NUTS3 Cymru (h.y. Conwy a Sir Ddinbych) fesul £ y pen: £13,700 (2006); £ 17,886 (2017) [Ffigyrau diweddaraf gan StatsCymru] Nifer o fentrau wedi cofrestru ar gyfer TAW/ nifer o fentrau gweithredol wedi cynyddu ychydig o 3,155 (2006) i 3,400 (2017). [Ffigyrau diweddaraf gan StatsCymru] Cyfradd cyflogaeth Sir Ddinbych – 71.6% (Blwyddyn yn dod i
	Gwerth Ychwanegol Gros y gweithiwr	Cynyddu Gwerth Ychwanegol Gros y gweithiwr		



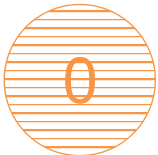
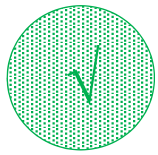
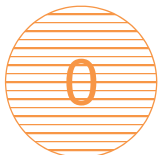
## Atodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

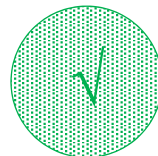
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
lefelau amddifadedd yng ngogledd y Sir. Bydd y wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau.	Cyfran y gweithgarwch economaidd yn ôl sector	Cynyddu nifer y sectorau, yn arbennig tueddiadau gwledig	Data heb ei gasglu	ben ar 31/03/07) wedi cynyddu i 74.7% (Blwyddyn yn dod i ben ar 31/03/19). Cyfradd ddiweithdra Sir Ddinbych – 4.0% (Blwyddyn yn dod i ben ar 31/03/07) wedi disgyn i 2.2% (Blwyddyn dod i ben ar 31/03/19) [Ffigyrau o StatsCymru]
	% o newidiadau i nifer y mentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW	Cynyddu'r nifer gyffredinol o fentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW		Nifer yn Sir Ddinbych sy'n hawlio budd-dal diweithdra – 2,125 (Awst 2011) wedi disgyn i 1,835 (Mehefin 2019) [Ffigyrau gan StatsCymru]
	Cyfraddau cyflogaeth / diweithdra	Gostyngiad yn y gyfradd ddiweithdra		Nid oes unrhyw duedd glir yn dangos bod mwy a mwy o dir yn cael ei ddefnyddio ar gyfer cyflogaeth.
	Nifer y bobl ddi-waith sy'n hawlio budd-dal diweithdra o gymharu â'r gyfran o drigolion sydd o oedran gweithio	Lleihau'r gyfran o bobl sy'n hawlio budd-dal diweithdra		
	Y defnydd o dir cyflogaeth	Cynyddu'r defnydd o dir cyflogaeth		

## Atodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021



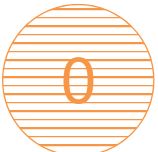
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 8 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cynnal a gwella bywiogrwydd a hyfywedd canol tref a chanolfannau gwledig</b>				
Mae'r CDLI yn diogelu canolfannau tref craidd rhag newidiadau amhriodol i'w defnydd ac felly dylid monitro effaith gadarnhaol	Cyfraddau gwacter yng nghanol trefi	Lleihau'r swm o arwynebedd llawr gwag		Mae cyfraddau unedau gwag yng nghanol trefi lleol yn amrywio drwy'r Sir a chanol trefi'r Rhyl a Chorwen fu'r unig rai â thros 15% am 3 blynedd yn olynol.
	Ansawdd canol trefi (arolygon canfyddiadau)	Cynnal a gwella'r ansawdd		Cynhaliwyd Gwiriad Iechyd Canol Tref Sir Ddinbych yn 2018.
	y % o newidiadau i gyfanswm y mentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW mewn canol trefi a chanolfannau gwledig	Cynyddu nifer y busnesau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW		Mae nifer y busnesau gweithredol yn Sir Ddinbych wedi cynyddu o 3,155 yn 2006 i 3,400 yn 2017. (StatsCymru)
	y % o newid yng nghyfanswm y siopau, tafarndai a swyddfeydd post mewn canolfannau gwledig	Atal colli siopau, tafarndai a swyddfeydd post mewn ardaloedd gwledig, fel y bo'n briodol	Data heb ei gasglu	

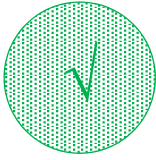
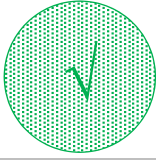
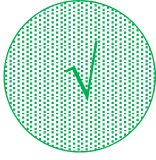
### Amcan 9 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Gwneud y defnydd gorau o dir sydd wedi'i ddatblygu eisoes ac adeiladau presennol mewn lleoliadau sy'n cael eu gwasanaethu gan ddulliau trafndiaeth gynaliadwy

Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	% o anheddau sydd wedi'u hadeiladu ar dir sydd wedi'i ddatblygu eisoes	y % o anheddau newydd a fydd yn cael eu hadeiladu ar dir sydd wedi'i ddatblygu eisoes		Yn 2019, 73% y datblygiadau tai a chyflogaeth a adeiladwyd ar dir sydd wedi'i ddatblygu eisoes.
--	--	---	---	---

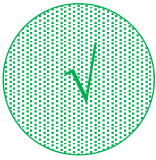
## Afodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Nifer y datblygiadau sy'n cyflawni dwyster o rhwng 30 - 50 dph a % uwch yng nghanol trefi ac ardaloedd â mynediad uchel at drafnidiaeth gyhoeddus	Mae pob datblygiad yn anelu at ddwyster o 30 annedd fesul hectar		Mae dwysedd datblygiadau o 30 annedd i bob hectar wedi'i annog a'i weithredu lle bynnag bo'n briodol o ran cymeriad yr ardal amgylchynol. Nifer gyfyngedig o ddatblygiadau'n cael eu darparu ar hyn o bryd ar safleoedd a ddyrannwyd o'r newydd yn y CDLI i fesur effaith terfyn dwysedd ym mholsi RD 1. DS: Gofyniad polisi RD 1 yw 35 annedd i bob hectar. Rhyd y Byll, Rhewl: 46 annedd i bob hectar.
	Y swm o dir diffaith	Gostyngiad o flwyddyn i flwyddyn		Mae 9.95 hectar o dir wedi'i ddynodi dan bolisi BSC 2 y CDLI (blaenoriaethu datblygu tir llwyd) i leihau faint o dir sy'n ddiffaith. Mae 5.3 hectar o ddatblygiad manwerthu a hamdden yn cael ei adeiladu yn Ocean Plaza (Cei'r Marina, y Rhyl) 1.2 hectar ar gyfer bwyty newydd yn Nhriongl Rhuddlan a 0.78 hectar ar gyfer storfa fwyd yn yr hen weithfeydd nwy, Prestatyn.
	Nifer yr eiddo gwag	Gostyngiad o flwyddyn i flwyddyn		Nifer yr anheddau gwag sydd bellach yn cael eu defnyddio drwy gamau uniongyrchol gan yr awdurdod lleol yn 2017/18: 52. Yn 2018/19, roedd y ffigur hwn wedi cynyddu'n sylweddol i 181 o gartrefi.

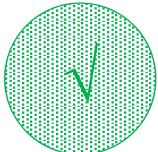
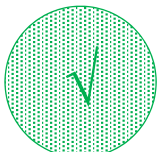
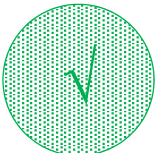
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 10 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Diogelu ansawdd a swyddogaeth pridd a chynnal cynhyrchiant hirdymor tir amaethyddol</b>				
Bydd y datblygiad newydd sy'n cael ei hybu drwy'r CDLI yn arwain at dynnu pridd o'r tir.	Cyfanswm y tir halogedig	Lleihau'r ardal o halogiad o flwyddyn i flwyddyn		Gwnaed gwaith adfer tir ar safleoedd a ddyrannwyd yn y CDLI ar 0.78 o dir ar gyfer storfa fwyd yn yr hen weithfeydd nwy, Prestatyn ac 1.73 hectar ar gyfer datblygiad manwerthu yn Station Yard, Dinbych. Lle nad yw datblygiad wedi dechrau eto, bydd hyn yn cael ei reoli drwy ddefnyddio'r amodau sydd ynghlwm â'r caniatâd cynllunio.
	Cyfanswm yr ardal sy'n cael ei adfer fel rhan o ddatblygiad newydd	Adfer yr holl ardaloedd halogedig i safon foddhaol pan fydd hynny'n ofynnol mewn datblygiad newydd		
	Methodoleg rheoli pridd	Camau lliniaru cadarnhaol ac aildefnyddio/ailosod pridd		

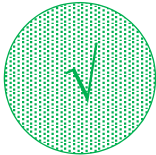
**Amcan 11 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella pob safle cadwraeth newydd, rhywogaethau a warchodir a safleoedd geoamrywiaeth dynodedig rhyngwladol, cenedlaethol a lleol ac osgoi eu niweidio a'u darnio. Diogelu, gwella a chreu cynefinoedd bywyd gwyllt priodol mewn ardaloedd trefol a gwledig a gwella bioamrywiaeth**

Mae polisiâu yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu	Ardal a chyflwr safleoedd cadwraeth natur statudol. Ardal a chyflwr safleoedd cadwraeth natur anstatudol.	85% o nodweddion SoDdGA mewn cyflwr ffafriol erbyn 2013. Dim effeithiau andwyol ar ACA/AGA		Mae mesurau gwarchod natur a gwella bioamrywiaeth yn brif ystyriaeth wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio. Ni roddwyd caniatâd i unrhyw gais cynllunio a fyddai'n cael effaith niweidiol ar safleoedd gwarchod natur a ddynodwyd yn statudol.
---	---	--	---	---

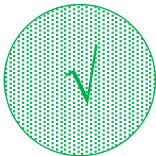
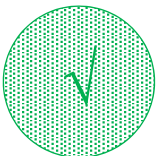
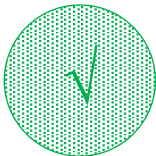
## Afodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

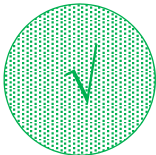
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisiau'r CDLI	y % o safleoedd dynodedig sydd wedi'u cymeradwyo gan yr All	Gwella cyflwr pob safle dynodedig	Data heb ei gasglu	<p>Ymgynghorir â'r Swyddog Ecoleg a Bioamrywiaeth ar gynigion sydd yn debygol o gael effaith ar nodweddion ecolegol.</p> <p>Mae Partneriaeth Bioamrywiaeth Sir Ddinbych yn adrodd ar gamau gweithredu sy'n dod o Gynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol Sir Ddinbych i'r System Adrodd ar Weithredu Bioamrywiaeth. Mae 75 wedi'u rhestru ar wefan y System Adrodd ar Weithredu Bioamrywiaeth.</p> <p>Ni fu gostyngiad yn nifer y Safleoedd Daearegol a Geomorfffaidd Pwysig Rhanbarthol (RIGS).</p>
	Nifer y cynigion/polisiau sy'n arwain at gollu neu ddifrod i safleoedd dynodedig	Dim colled neu ddifrod i safleoedd dynodedig ar bob lefel		
	Cyflawni targedau'r Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth	Adroddiadau Cynlluniau Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol Blyneddol		
	Nifer y Safleoedd Daearegol a Geomorfffaidd Pwysig Rhanbarthol	Dim gostyngiad yn y nifer		
	Ardal o dir sy'n cael ei rheoli'n weithredol er mwyn gwarchod natur	Cynnydd yn yr ardal o dir sy'n cael ei rheoli gan Gynllunio Stiwardiaeth Amgylcheddol e.e. Tir Gofal	Data heb ei gasglu	
	Nifer y cynlluniau datblygu sy'n cynnwys cynllunio nodweddion ecolegol	Cynyddu cyfran y cynlluniau ecolegol mewn datblygiadau newydd	Data heb ei gasglu	

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Y cyfundrefnau cynnal a chadw sydd ar waith ar gyfer cynefinoedd newydd ar ddatblygiadau newydd	100%		

**Amcan 12 yr Arfarniadau o gynaliadwyedd: Cadw a gwella cymeriad tirlun ar draws y Sir, yn arbennig yr AHNE**

Mae'r CDLI yn ceisio diogelu'r tirlun lleol. Bydd yn bwysig monitro a yw datblygiadau newydd yn cyfrannu'n gadarnhaol i ansawdd cynllun anheddau	% o'r sir sydd wedi'i dynodi ar gyfer tirwedd	Dim gostyngiad		Estyniad i'r Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol wedi'i gefnogi a'i gyflawni  CCA ar gyfer yr AHNE a Safle Treftadaeth y Byd wedi'i fabwysiadu. Dim newidiadau i werthusiad LANDMAP
	% o'r sir sydd wedi'i dynodi'n dirwedd o ansawdd uchel neu eithriadol (astudiaethau LANDMAP)	Dim gostyngiad		
	Newidiadau i'r gwerthusiad LANDMAP a graddau'r newid hwnnw o ganlyniad i'r datblygiad	Dim newidiadau		


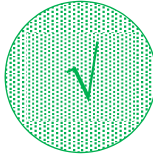
**Amcan 13 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella ansawdd y dŵr ac ansawdd dyfroedd mewndirol ac arfordirol**


Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn	% o gyrсияu dŵr y dyfernir bod eu hansawdd biolegol a chemegol yn dda	dylai 91% o hyd afonydd yn y DU fod o ansawdd da erbyn 2010. Bydd Cyngor Sir Ddinbych yn gweithio i gyflawni'r targed hwn.		Yn 2015, cafodd 42% o ddyfroedd Cymru statws ecolegol dda neu well, cynnydd o gymharu â 31.2% yn 2009. Mae dŵr môr arfordir Gogledd Cymru yn cydymffurfio â'r Gyfarwyddeb Dŵr Ymdrochi (DS: Ni
---	---	--	---	--



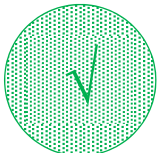

## Afodiad II – Tabl Monitro Amcanion yr Arfarniad o Gynaliadwyedd

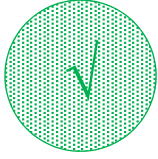
Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych 2006 - 2021

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau	
<p>rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn.</p>		Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru		fu unrhyw ddiweddariad ers 2015)	
	Cydymffurfiaeth â'r Gyfarwyddeb Dŵr Ymdrochi, dyfarniadau Baner Las Ewrop a Glan y Môr y DU	Cydymffurfiaeth o 100%			
	Ansawdd dŵr daear	Cynnal ansawdd dŵr daear	Data heb ei gasglu		Nid oes cofnodion am ddigwyddiadau llygredd dŵr mawr neu sylweddol oherwydd datblygiadau newydd.
	Dosbarthu dyfrhaenau a'u gwendidau	Cynnal ansawdd dŵr daear	Data heb ei gasglu		
	Nifer y digwyddiadau o lygredd dŵr mawr ac arwyddocaol oherwydd datblygiadau newydd	0%			Defnydd o ddŵr y pen yn ôl y flwyddyn yng Nghymru o 150 litr (2006) i 149 litr (2011) y pen bob dydd. Ffigyrau wedi'u diweddarau ddiwethaf gan StatsCymru: 25 Gorffennaf 2012
	Tynnu dŵr wyneb a dŵr daear (trwyddedig a phreifat)	---	Data heb ei gasglu		
	y % o ganiatâd cynllunio gyda dyfeisiadau arbed dŵr/ailgylchu dŵr llwyd yn ofynnol fel rhan o'r amodau	Lleihau'r defnydd cyffredinol o ddŵr mewn datblygiadau newydd	Data heb ei gasglu		

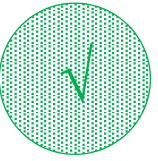
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Yr amcangyfrif o ddefnydd dŵr aelwydydd (litr y pen y dydd)	Gostyngiad hir dymor		

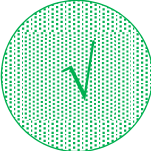
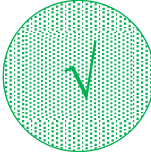

**Amcan 14 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Lleihau'r perygl o lifogydd a sicrhau nad yw datblygiadau newydd yn cynyddu'r perygl o lifogydd**

Mae yna nifer o bolisiâu i gyfeirio datblygiadau newydd i ffwrdd o ardaloedd sydd mewn perygl o lifogydd ac felly dylai'r effeithiau fod yn gadarnhaol. Y graddau y mae angen arwynebeddau hydraid a'r defnydd o systemau draenio cynaliadwy	y % o geisiadau cynllunio gyda systemau draenio cynaliadwy fel rhan o'r amodau	Pob cynnig am ddatblygiadau newydd i ddangos bod draenio cynaliadwy wedi'i ystyried a'i gyflwyno os yn briodol; Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru		Lle bo hynny'n berthnasol, rhaid cyflwyno gwybodaeth am Systemau Draenio Cynaliadwy gyda phob cais cynllunio. Mae Llywodraeth Cymru newydd roi deddfwriaeth i'r diben hwnnw mewn grym.
	Y nifer o ddatblygiadau sydd mewn perygl o lifogydd sy'n cael caniatâd cynllunio mewn ardaloedd gorlifdir C1 a/neu C2 yn groes i gyngor gan Cyfoeth Naturiol Cymru	0%		

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 15 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella ansawdd aer</b>				
Ni ragwelir y bydd y CDLI yn creu effeithiau niweidiol i ansawdd yr aer. Fodd bynnag, gellid cynnal rhywfaint o waith monitro cyd-destunol i gefnogi gwaith monitro arall	Lefelau o'r prif lygryddion	Cyflawni'r Safonau Ansawdd Aer Cenedlaethol		Nid oes Ardal Rheoli Ansawdd Aer wedi'i sefydlu yn Sir Ddinbych eto.
	Nifer y dyddiau y mae'r llygredd aer yn gymedrol neu'n uchel ar gyfer NO2, SO2, O3, CO neu PM10	---		Data heb ei gasglu

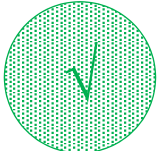
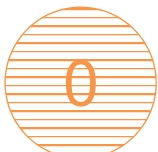
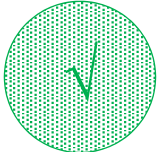
**Amcan 16 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cyfrannu at ostyngiad mewn allyriadau nwyon tŷ gwydr (yn arbennig C02) drwy arbed mwy o ynni ac effeithlonrwydd mewn datblygiadau a chefnogi**

Monitro llwyddiant gofyniad 01/2009 MIPPS ar gyfer datblygiadau newydd	Allyriadau nwyon tŷ gwydr blynyddol yn ôl sector	Lleihau allyriadau C02 o 20% erbyn 2010 a 60% erbyn 2050 o ffigur gwaelodlin 1990 (targed cenedlaethol) Ffynhonnell: Rhaglen y DU ar Newid yn yr Hinsawdd 2000		Mae Cymru a Sir Ddinbych wedi dangos gostyngiad parhaus mewn allyriadau nwyon tŷ gwydr.
	Y nifer o asesiadau'r Cod Cartrefi Cynaliadwy sy'n cael eu hategu i ddatblygiadau newydd	100% o anheddau newydd i gyflawni Safonau Cod Lefel 3 o 2010. 100% o adeiladau masnachol newydd i gyflawni Safon Da lawn BREEAM	Data heb ei gasglu	Roedd lefel allyriadau CO2 Sir Ddinbych yn 2014 ar 552 ciloton, sy'n ostyngiad o 581 ciloton yn 2012, ond roedd y lefel wedi gostwng i 520 ciloton yn 2016. Mae allyriadau hefyd wedi bod yn eithaf cyson ym mhob sector ar wahân i'r rhai diwydiannol a thrydan masnachol yn Sir Ddinbych ers 2011. (Mae hwn yn parhau i fod y data mwyaf cyfredol sydd ar gael) <a href="http://naei.beis.gov.uk/data/localauthority-co2-map">http://naei.beis.gov.uk/data/localauthority-co2-map</a> )

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	y % o ynni sy'n cael ei gynhyrchu yn y Sir sy'n cael ei gynhyrchu o ffynonellau adnewyddadwy	10% o darged ynni adnewyddadwy erbyn 2010 (targed cenedlaethol) a 60% erbyn 2050 Ffynhonnell: Rhaglen y DU ar Newid yn yr Hinsawdd		Erbyn mis Ebrill 2018, bydd pob eiddo yn y sector rhentu preifat mewn categori Tystysgrif Perfformiad Ynni F neu G er mwyn eu gosod yn gyfreithlon (Arbed Ynni â System Gwybodaeth Ddaearyddol).  Mae Asesiad o'r Effaith Amgylcheddol yn nodi effeithiau amgylcheddol prosiectau a'r mesurau posib i osgoi lefelau o niwed gormodol. Pan mae angen Asesiad o'r Effaith Amgylcheddol, rhaid i ddatblygwr baratoi a chyflwyno datganiad amgylcheddol gyda'r cais cynllunio (Canllaw Cynllunio Atodol Ynni Adnewyddadwy CSDd) <a href="http://naei.beis.gov.uk/data/localauthority-co2-map">http://naei.beis.gov.uk/data/localauthority-co2-map</a>
	Nifer yr adeiladau sy'n ymgorffori dulliau cynhyrchu ynni adnewyddadwy (paneli solar, tyrbinau gwynt, systemau ffotofoltäig, gwres o'r ddaear)	Cynyddu'r nifer o flwyddyn i flwyddyn		
	Prosiectau adeiladu sy'n ymgorffori systemau ailgylchu ar y safle	Pob datblygiad mawr i ymgorffori systemau ailgylchu ar y safle		Mae cymunedau lleol yn Sir Ddinbych yn elwa o gynlluniau buddion ar y lan sydd wedi'u trafod a'u cytuno'n breifat. Cafodd cymunedau fel Derwen a Chlawddnewydd offer i wneud gwelliannau esthetig i'r pentref. Cafodd Nantglyn arolwg ynni am ddim ar gyfer pob cartref. Cafodd 0.0143 MW o gapasiti allbwn ynni ganiatâd cynllunio. Gall fod angen sicrhau cyfraniadau gan ddatblygwyr o ganlyniad i ddatblygiadau ynni adnewyddadwy arfaethedig drwy ddefnyddio cytundebau cyfreithiol yn unol ag Adran 106 fel y cafodd ei diwygio.

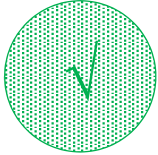
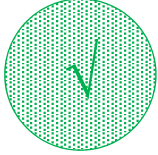
Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
				<p>Nid oes data ar gael ar gyfer y nifer o adeiladau sy'n cynnwys technolegau ynni adnewyddadwy. Fodd bynnag, rhoddwyd caniatâd i 2 gais cynllunio am dechnolegau ynni adnewyddadwy ac ynni isel yn ystod y flwyddyn flaenorol.</p> <p>Nid oes unrhyw ddatblygiadau mawr wedi digwydd ers mabwysiadu'r CDLI a fyddai angen system ailgylchu ar y safle.</p>

**Amcan 17 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu adnoddau mwynau rhag gwaith datblygu a fyddai'n atal gwaith echdynnu**

Mae angen ystyried y dyddodion mwynau a allai fod o dan y ddaear mewn cynnig datblygu	Swm y cronfeydd mwynau	Rheoli'r cronfeydd presennol yn gynaliadwy		<p>Ailddefnyddiwyd tua 50% o agregau wrth adeiladu yng Ngogledd Cymru yn ôl Arolwg Adeiladu a Dymchwel 2012 a wnaed gan Gyfoeth Naturiol Cymru. Fodd bynnag, aeth llai na 1% o wastraff agregau i safleoedd tirlenwi yng Ngogledd Cymru, a chafodd y rhan fwyaf helaeth o wastraff agregau ei ddefnyddio'n fuddiol, gan gynnwys i ôl-lenwi. Er na chydymffurfir â'r dangosydd hwn, yng ngolau'r uchod, mae'r amcan yn dal i gael ei gyflawni. Ni ddifethwyd unrhyw adnoddau mwynol drwy ddatblygiadau heb fod yn gysylltiedig â mwynau. Mae blaenoriaeth i ddiogelu calchfaen, tywod a gro. Roedd parthau clustogi mwynau o 100m ar</p>
	Ailddefnyddio agregau wrth adeiladu	100%		
	Nifer y ceisiadau cynllunio sy'n cael eu cymeradwyo sy'n arwain at sterileiddio cronfeydd mwynau	0%		

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
				gyfer tywod a gro a 200m ar gyfer creigiau (CDLI CSDd, a fabwysiadwyd yn 2013).

**Amcan 18 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Annog lleihau gwastraff, ailddefnyddio, ailgylchu ac adfer a hunangynhaliath ranbarthol**

Bydd angen i ddatblygiadau newydd yn y sir ystyried sut y gall leihau'r effaith ar yr amgylchedd. Mae polisiau 7 a 8 VOE yn caniatáu safleoedd / cyfleusterau rheoli gwastraff lleol newydd a dylid monitro'r niferoedd hynny	Y gwastraff sy'n cael ei gynhyrchu gan gartrefi, gwaith adeiladu a dymchwel a diwydiannol (tunelli)	Gostyngiad yn lefelau'r gwastraff o 10% o leiaf o ffigur 1998 erbyn 2010. Erbyn 2020 dylai'r gwastraff sy'n deillio gan bob unigolyn fod yn llai na 300 cilogram y flwyddyn; Ffynhonnell: Strategaeth Rheoli Gwastraff Trefol ar gyfer Cyngor Sir Ddinbych, Chwefror 2005		Cyrhaeddwyd y targed ar draws Cymru ar gyfer 2009/10 (Ffynhonnell: Cynllun y Sector Trefol).  Roedd cyfraddau ailgylchu ar 64% yn 2018, a gyrhaeddwyd ddwy flynedd yn fuan. Y targed newydd yw 70% erbyn 2025. Cynnig i newid i gasgliad wythnosol newydd ar gyfer deunydd ailgylchadwy, casgliad wythnosol ar gyfer gwastraff bwyd a chasgliad newydd bob pythefnos ar gyfer dillad ac eitemau trydanol bach. Mae newid arfaethedig i gasglu gwastraff anailgylchadwy unwaith bob pedair wythnos a bydd hyn yn cynnwys bin du 240 litr mwy yn lle'r un 140 litr ar hyn o bryd.
	y % o wastraff cartrefi, gwaith adeiladu a dymchwel a diwydiannol sy'n cael ei ailgylchu	Erbyn 2009/10 cyflawni lefel ailgylchu/compostio o 40% o leiaf, gydag isafswm o 15% o gompostio a 15% o ailgylchu Ffynhonnell: Strategaeth Rheoli Gwastraff Trefol ar gyfer Cyngor Sir Ddinbych, Chwefror 2005		

Cyngor Sir Ddinbych  
**Cynllunio Strategol a Thai**

Blwch Post 62  
Rhuthun, LI15 9AZ

Ffôn: 01824 706916

E-bost: [polisicynllunio@sirddinbych.gov.uk](mailto:polisicynllunio@sirddinbych.gov.uk)

Denbighshire County Council  
**Strategic Planning & Housing**

Post Box 62  
Ruthin, LI15 9AZ

Tel: 01824 706916

Email: [planning\\_policy@denbighshire.gov.uk](mailto:planning_policy@denbighshire.gov.uk)